COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION

DE LA **SARRE** CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER **SAAR**

GEGEN VERUNREINIGUNG

RESULTATS D'ANALYSES

année 1988

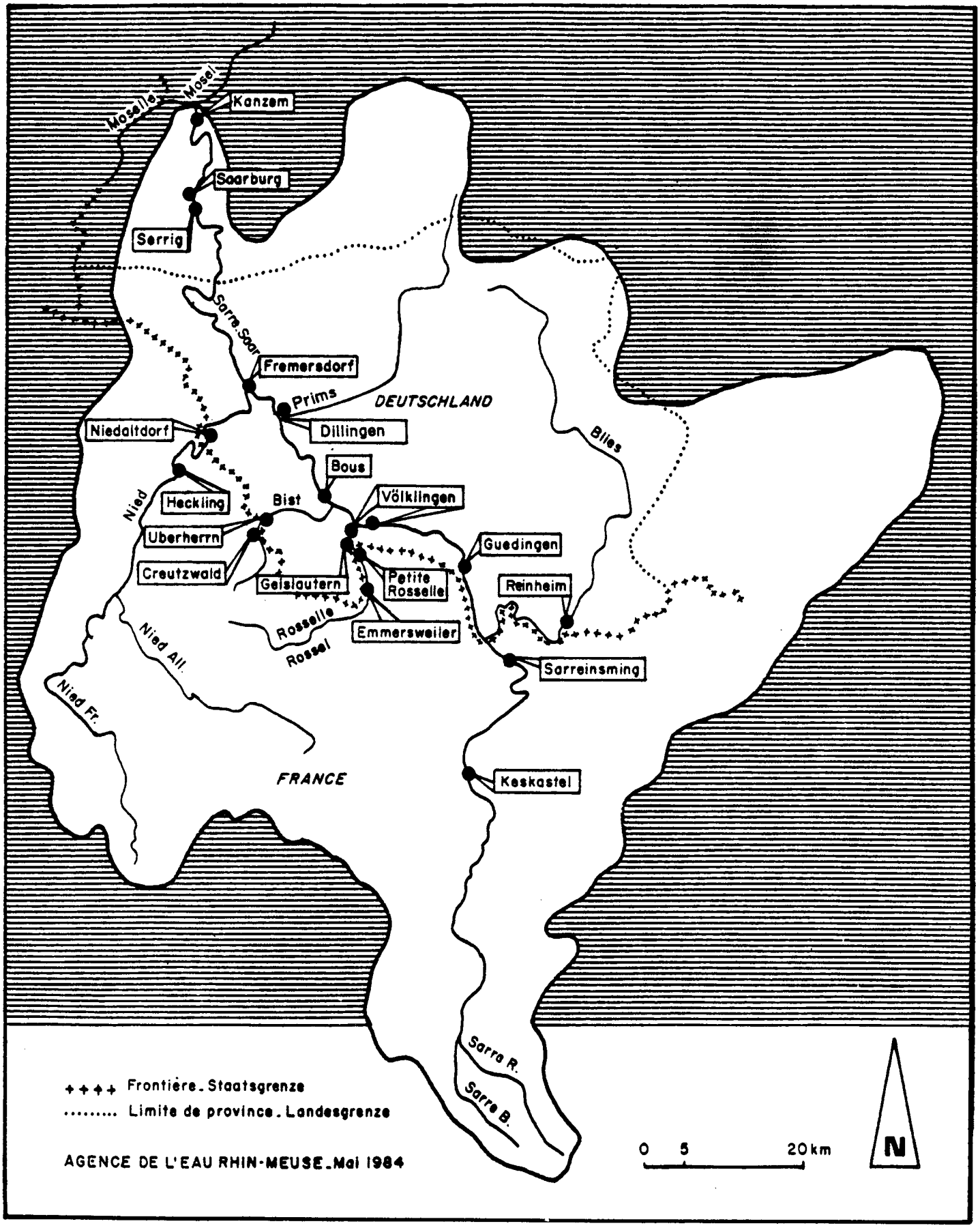
ANALYSENERGEBNISSE

Jahr 1988

VERZEICHNISS

SOMMAIRE

CARTE DES POINTS DE PRELEVEMENT
KARTE DER ENTNAHMESTELLEN



LISTE DES POINTS DE PRELEVEMENT ET DES LABORATOIRES
LISTE DER ENTNAHMEORTE UND DER LABORATORIEN

Rivière Fluss	Point Ort N°	Distance de l'embouchure Entfernung von der Mundung (km)	Lieu de prélévement Entnahme-stelle	Laboratoire Laboratorium
Sarre Saar	Sa 1	6,7	KANZEM	Landesamt für Wasserwirtschaft Rheinlandpfalz, MAINZ (LfWM)
	Sa 2	8,8	SAARBURG	Staatliches Institut für Gesundheit und Umwelt SARREBRUCKEN (SIGU)
	Sa 2b	16,8	SERRIG	LfWM
	Sa 4	48,2	FREMERSDORF	SIGU
	Sa 5	68,8	BOUS	
	Sa 6	75,8	VOLKLINGEN	
	Sa 7	91,8	GUDINGEN	
	Sa 10	122,0	SARREINSMING	Institut de Recherches Hydrologiques de Nancy (IRH)
	Sa 11	146,0	KESKASTEL	
Prims	Pr 1	0	DILLINGEN	SIGU
Nied	Ni 2	13,0	NIEDALTDORF	
	Ni 3	17,0	HECKLING	IRH
Bist	Bi 2	10,0	UBERHERRN	SIGU
	Bi 3	15,0	CREUTZWALD	IRH
Rosselle Rossel	Ro 1	0,4	VOLKLINGEN	SIGU
	Ro 2	2,0	GEISLAUTERN	
	Ro 5	9,0	EMMERSWEILER	
	Ro 4	6,0	PETITE-ROSSELLE	IRH
Blies	Bi 2	14,0	REINHEIM	SIGU

METHODES D'ANALYSES UTILISEES
ANGEWANDTE ANALYSENVERFAHREN

Paramètre Parameter	Institut de Recherches Hydrologiques NANCY	Staatliches Institut für Gesundheit und Umwelt SARREBRUCKEN (SIGU)	Administration de l'Environnement LUXEMBOURG	Landesamt fur Wasserwirtschaft Rheinland Pfalz MAINZ
Paramètres généraux - Allgemeine Parameter				
Teneur en oxygène dissous Sauerstoffgehalt	dosage au thiosulfate (Winkler) NF 90-106	Messung mit Elektrode	. Winkler DEV . Electrode spécifique	Massanalytisch, mit Thiosulfat (Winkler) nach DEV G 2, 1
pH	électrométrie d'après NF 90.008	Elektrometrische Messung DEV C 5, 2	. colorimétrie (comparateur) . potentiométrie	Elektrometrische Messung DIN 38404 - C5
Conductivité électrique Elektr. Leitfahigkeit	mesure électrique NF 90.031	Elektrische Messung DEV C 8	Mesure électrique	Elektrische Messung DIN 38404 - C8
Substances organiques - Organische Stoffe				
DBO_5 BSB_5	incubation à 20° pendant 5 jours	Direckt oder mit Verdunnung, Bebrütung 5 Tage bei 20°C (Elektr. O_2 Messung mit membranbedekter Elektrode) DEV H5	directement ou après dilution St. meth. p. 543	direkt oder mit Verdünnung, Bebrütung 5 Tage bei 20°C nach DEV H5, a3
Oxydabilité $KMnO_4$ $KMnO_4$ Verbrauch		saure Oxydation in der Hitze $KMnO_4$ (0,01 N) DEV H 4, 1 b	oxydabilité à chaud après 10 mn d'ébullition en milieu acide	$KMnO_4$ Verbrauch Oxidation nach DEV H 4,1 a in Saurer Lösung
DCO CSB	méthode par le dichromate de potassium NF 90 101	saure Oxidation mit Dichromat nach DEV	DEV	$K_2 Cr_2 O_7^-$ Verbrauch DIN 38409 - H41 - 1
Phénols Phenole	colorimétrie 4 amino-antipyrine NF 90.204 avec distillation préable	Wasserdampfflüchtige DEV	méthode à l'aminoantipyrine avec distillation préalable extraction au chloroforme St. meth. 576, 577	mit 4 - Amino Antipyrin nach Distillation DEV H16, 3
Détergents anioniques Anionaktive Detergentien	colorimétrie (bleu de méthylène) Etalon LAS	Photometrisch mit Methylenblau DEV H23, 1	photométrie au bleu de de méthylène (étalon TBS)DEV H23	Photometrisch mit Methylenblau DIN 38409 - H23 - 1
Azote et Phosphore - Stickstoff und Phosphor				
Nitrate Nitrat	colorimétrie à la brucine	Ionenchromatographie	. photométrie au salicylate de sodium DEV D 9 (ancienne édition) . Potentiométrie par électrode spécifique	Photometrisch mit Natriumsalicylat
Nitrite Nitrit	colorimétrie (réactif de diazotation) NF 90 013	Photometrisch mit Indol DEV D10, 2	Photométrie par la méthode de Griess DEV D 10	Photometrisch mit Indol
Ammonium	électrométrie par électrode spécifique	Photometrisch DEV	Potentiométrie par electrode spécifique	Photometrisch DIN 38406 - E5 - 1
N Kjeldahl	minéralisation, distillation, colorimétrie au réactif de Nessler	DEV H 11		nach DEV H 11

Paramètre Parameter	Institut de Recherches Hydrologiques NANCY	Staatliches Institut für Gesundheit und Umwelt SARREBRUCKEN (SIGU)	Administration de l'Environnement LUXEMBOURG	Landesamt fur Wasserwirtschaft Rheinland Pfalz MAINZ
Orthophosphate Orthophosphat	colorimétrie au réactif sulfomolybdique	Photometrisch mit Ammoniummolybdat DEV D11		Photometrisch mit Ammoniummolybdat DIN 38505 - D11-1
Phosphore total Gesamtphosphor	idem à orthophosphate après minéralisation avec acide nitroperchlorique	DEV D11, 1a	Hydrolyse Persulfate de K. réactif vanadate molybdate St. meth. p.476	Aufschluss mit Schwefelsäure-Perchlorsäure, Reduktion zu Phosphormolybdänblau mit Ascorbinsaure
Substances inorganiques - Anorganische Stoffe				
Chlorures Chloride	titrage au nitrate d'argent NF T 90.014	Ionenckromatographie	Titration par la méthode de Mohr DEV D1	Massanalytisch mit Silbernitrat DEV D1, 2
Sulfates Sulfate	dosage néphélométrique	Ionenckromatographie	Titration complexométrique indirecte après séparation des cations DEV D5	Gravimetrisch als Bariumsulfat DEV D5, 2
Dureté totale Gesamtharte	complexométrie à l'EDTA	Massanalytisch mit ÄDTA DEV H6	Titration complexométrique 0,01-M DEV H6	Berechnung aus Ca und Mg
Alcalinité m - wert	titrage à l'acide chlorhydrique en présence de phénolphtaleïne et méthylorange	Massanalytisch mit Salzsäure (pH -Elektrode) DEV	Titration acidimétrique à l'HCL avec électrode pH	Massanalytisch mit Salzsäure (Mischindikator Mortimer)
Sodium Natrium	photométrie de flamme (émission)	Flammenphotometrisch nach DEV	Photométrie de flamme (émission)	Bestimmung mit dem AAS
Potassium Kalium	photométrie de flamme (émission)	Flammenphotometrisch nach DEV	Photométrie de flamme (émission)	Bestimmung mit dem AAS
Fer total Gesamteisen	colorimétrie	Photometrisch mit o-Phénanthrolin nach DEV	Absorption atomique flamme	Bestimmung mit dem AAS-HGA 5 ml/l HNO_3 65% direkt
Mercure Quecksilber	absorption atomique sans flamme (méthode à la vapeur froide)	Atomabsorption flammenlos Kaltdampfverfahren	Absorption atomique sans flamme (méthode à la vapeur froide)	Bestimmung mit dem AAS Kaltdampfverfahren DIN 38406 - E12 - 2
Cd	. 10 ml/l HNO_3 à 65 % . homogénéisation . absorption atomique four graphite méthode directe	2 ml/l HNO_3, Homogenisierung und Bestimmung mit Graphitrohr, Additionsmethode	Absorption atomique four à graphite méthode des ajouts	AAS - HGA 5 ml/l HNO_3 65% DIN 38406 - E19-3 Stand. Add.
Zn	Absorption atomique	Flammen AAS	Absorption atomique four à graphite méthode des ajouts	AAS - Flamme/direkt
Cu Ni Cr Co Mn	. 10 ml/l HNO_3 à 65 % . homogénéisation . absorption atomique four graphite méthode directe	2 ml/l HNO_3, Homogenisierung und Bestimmung mit Graphitrohr Additionsmethode	absorption atomique four à graphite méthode des ajouts	AAS - HGA 5 ml/l HNO_3 65% direkt
Pb	. 10 ml/l HNO_3 à 65 % . homogénéisation . absorption atomique four graphite méthode directe	2 ml/l HNO_3, Homogenisierung und Bestimmung mit Graphitrohr Additionsmethode	Absorption atomique four à graphite méthode des ajouts	AAS - HGA 5 ml/l HNO_3 65 % Stand. Add.
As	spectrophotométrie après réduction à l'état d'hydrure	Flammenlose AAS Hydridmethode	Absorption atomique sans flamme (méthode à la vapeur froide)	ASS - Hydridtechnik Vorreduktion KJ/ Ascorbinsäure

AA : autoanalyseur - Autoanalyser
DEV : Deutsche Einheitsverfahren
St. meth. : Standard methods for the examination of water and wastewater 14 th édition 1975
NF : Norme AFNOR

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BC7190 Année Jahr 1988

Rivière Gewässer : SAAR

Station Ort : KANZEM

N° : SA 1

Date / Heure	Datum / Uhrzeit		11.01 11.15	22.02 11.15	21.03 10.50	19.04 12.00	16.05 12.15	13.06 11.30	26.07 12.45	23.08 12.40	19.09 13.00	18.10 16.30	19.11 13.00	19.12 13.00		MOYENNES MITTELW
Débit	Abfluss	m^3/s	98.8	95.7	142.	79.0	85.2	97.8	79.6	80.6	77.8	79.2	79.8	90.4		90.5
Trouble	Trübe	(1)	*	*	*	*	0	*	*	*	*	*	0	*		
Couleur	Farbe	(1) mg/l Pt	0	*	*	*	0	*	0	*	*	0	0	*		
Odeur	Geruch	(1)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Matières décantables en 2h.	Absetzbare-stoffe nach 2 St.	ml/l (2)	.200	< .100	.500	< .100	< .100	.300	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	.100		< .158
Mat. en suspension	Schwebstoffe	mg/l	18.4	5.50	19.0	4.20	6.90	12.5	6.90	9.00	3.10	5.20	3.90	17.9		9.38
Température de l'eau	Temperatur Wasser	°C	6.5	6.5	7.4	13.5	18.0	18.5	22.0	21.5	16.8	13.5	8.5	7.0		13.3
pH			7.50	7.70	7.60	7.50	7.30	7.10	7.00	7.60	7.30	7.80	7.60	7.80		7.48
Conductivité	Leitfähigkeit	µ s/cm 20°	490.	530.	380.	640.	660.	770.	680.	1040	910.	670.	830.	530.		678.
Oxygène dissous	gelöster Sauerstoff	mg/l	11.7	11.5	11.6	10.8	8.9	8.8	7.9	5.8	5.5	7.0	8.0	9.0		8.9
		% Sat	98.0	97.0	100.	107.	97.0	97.0	93.0	67.0	59.0	71.0	71.0	77.0		86.2
DBO 2	BSB 2	mg/l														
DBO 5	BSB 5	mg/l	4.0	3.1	2.9	3.7	12.	7.8	7.3	3.1	2.6	4.7	6.6	3.2		5.1
Oxydabilité	$KMnO_4$ Verbrauch	mg/l O_2	4.40	3.40	3.60	3.40	4.70	3.30	3.40	3.60	4.50	3.90	3.80	3.50		3.79
DCO	CSB	mg/l	< 15.	< 15.	< 15.	< 15.	18.	16.	< 15.	18.	17.	< 15.	21.	< 15.		< 16.
NO_3		mg/l	17.	18.	14.	13.	13.	23.	15.	16.	18.	16.	17.	16.		16.
NO_2		mg/l	.03	.23	.13	.62	1.3	.10	.71	2.0	.10	.28	.31	.02		.49
NH_4		mg/l	1.00	1.20	.700	1.80	1.80	.010	1.20	3.50	2.10	2.40	4.40	2.00		1.85
N KJELDAHL		mg/l														
Cl		mg/l	34.0	52.0	40.0	71.0	87.0	101.	91.0	158.	158.	86.3	109.	52.0		86.6
SO_4		mg/l	76.1	87.2	60.9	116.	134.	129.	70.4	180.	154.	116.	142.	88.5		113.
HCO_3		mg/l	171.	189.	165.	195.	207.	177.	195.	207.	189.	165.	207.	177.		187.
Ca + Mg		mVal/l	4.54	5.32	3.96	5.71	6.07	5.71	5.18	6.71	6.21	4.96	6.14	4.86		5.45
Na		mg/l	22.0	29.0	21.0	42.0	55.0	60.0	55.0	98.0	94.0	53.0	72.0	33.0		52.8
K		mg/l	4.00	5.00	4.00	6.00	7.00	7.00	8.00	10.0	10.0	8.00	8.00	5.30		6.86
Fe total	Fe gesamt	mg/l	.33	.16	.38	.14	.09	.36	.13	.28	.13	.19	.15	.26		.22
Phénols	Phenole	mg/l	< .010	< .010	< .010		< .010		< .010	< .010	< .010	< .010	< .010			< .010
Cyanures	Cyanide	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010		< .010	< .010		< .010
Déterg. anioniques	Anionaktive Deterg.	mg/l		< .030	< .020	< .020	.040	< .020	< .020	< .020	< .020	< .020	.030	< .020		< .024
Phosph. totaux	Phosph. gesamt	mg/l P	.240	.250	.180	.330	.550	.440	.390	.440	.560	.500	.590	.280		.396
Orthophosph.		mg/l P	.270	.140	.170	.260	.190	.360	.260	.190	.120	.130	.470	.270		.236
Σ anions (dosés - gemessen)		m Val/l	5.61	6.68	5.33	7.83	8.87	8.81	7.48	11.9	11.0	7.82	9.70	6.46		8.13
Σ cations (dosés - gemessen)		m Val/l	5.65	6.78	5.02	7.79	8.74	8.50	7.84	11.4	10.7	7.61	9.72	6.54		8.02
Flux de Cl	Fracht	kg/s	3.36	4.98	5.68	5.61	7.41	9.88	7.24	12.7	12.3	6.83	8.70	4.70		7.45

(1) 0 : néant ohne
* : léger schwach
** : fort stark
(2) T : traces Spuren

Laboratoire Laboratorium -LFGM-

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6230 Année Jahr 1988

Rivière Gewässer : SAAR N° : SA 2

Station Ort : SAARBURG

Date / Heure — Datum / Uhrzeit		11.01 16.00	22.02 14.30	21.03 15.00	18.04 15.40	16.05 15.00	13.06 14.30	27.07 10.00	22.08 15.00	19.09 16.00	17.10 14.00	14.11 16.25	12.12 14.30		MOYENNES MITTELW
Débit — Abfluss	m^3/s	119.	108.	229.	84.7	50.0		42.2		29.4	38.5	187.	40.2		92.8
Trouble — Trübe	(1)	*	*	*	0	*	*	*	*	*	*	*	*		
Couleur — Farbe	(1) mg/l Pt	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
Odeur — Geruch	(1)	*	*	*	*	*	*	0	*	*	*	*	*		
Matières décantables en 2h — Absetzbare stoffe nach 2 St.	ml/l (2) mg/l	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100		< .100
Mat. en suspension — Schwebstoffe	mg/l														
Température de l'eau — Temperatur Wasser	°C	6.5	8.0	8.3	14.1	19.7	20.5	19.6	21.5	17.4	15.1	10.0	8.7		14.1
pH		7.88	7.90	7.78	7.80	7.45	7.49	7.50	7.40	7.40	7.44	7.52	7.90		7.62
Conductivité — Leitfähigkeit	µ s/cm 20°	545.	587.	458.	680.	874.	815.	752.	1074	1013	707.	932.	509.		745.
Oxygène dissous — gelöster Sauerstoff	mg/l	12.0		12.6	8.7	6.4	6.7	6.1	4.4	5.0	5.3	6.7	11.7		7.8
	% Sat	101.	110.	122.	77.0	71.0	76.0	68.4	35.0	40.4	54.0	57.0	11.0		68.6
DBO 2 — BSB 2	mg/l														
DBO 5 — BSB 5	mg/l	3.8	3.8	7.0	7.7	8.2	13.	1.6	11.	17.	11.	7.7	5.3		8.0
Oxydabilité $KMnO_4$ — Verbrauch	mg/l O_2	6.50	4.40	4.60	5.50	6.10	6.61	6.51	8.48	6.02	5.63	5.94	6.82		6.09
DCO — CSB	mg/l	15.	12.	11.	15.	23.	23.	16.	20.	17.	17.	17.	20.		17.
NO_3	mg/l	14.	15.	13.	14.	13.	14.	13.	13.	16.	12.	17.	15.		14.
NO_2	mg/l	.16	.22	.15	.47	.76	.79	.72	.92	.59	.49	.41	.17		.49
NH_4	mg/l	1.23	1.44	.820	1.38	2.63	3.45	1.77	4.72	6.10	2.77	4.76	1.00		2.67
N KJELDAHL	mg/l	1.8	2.1	1.9	1.8	2.7	3.0	2.0	3.7	6.2	3.0	6.0	1.3		2.9
Cl	mg/l	40.0	50.0	34.0	63.0	89.0	97.0	86.0	161.	138.	78.0	120.	39.0		82.9
SO_4	mg/l	78.0	87.0	62.0	101.	127.	130.	122.	171.	159.	114.	136.	68.0		113.
HCO_3	mg/l	187.	146.	152.	192.	201.	189.	183.	207.	192.	173.	217.	175.		185.
Ca + Mg	mVal/l	4.72	5.13	3.76	5.54	5.90	5.84	5.82	6.80	6.09	5.05	6.19	4.55		5.45
Na	mg/l	28.0	33.0	28.0	35.0	54.4	61.0	50.0	103.	90.0	50.0	79.0	18.0		52.2
K	mg/l	4.80	5.20	1.30	7.30	8.63	7.60	7.80	11.0	11.0	8.60	9.00	5.00		7.27
Fe total — Fe gesamt	mg/l	.72	.49	1.4	.34	.30	.40	.44	.70	.53	.45	.73	2.4		.74
Phénols — Phenole	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010		< .010
Cyanures — Cyanide	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010		< .010
Deterg. anioniques — Anionaktive Deterg	mg/l														
Phosph. totaux — Phosph. gesamt	mg/l P	.320	.310	.340	.460	.620	.590	.580	.900	.820	.580	.650	.390		.547
Orthophosph.	mg/l P														
Σ anions (dosés - gemessen)	mVal/l	6.05	5.86	4.95	7.27	8.67	8.77	8.19	11.7	10.6	7.62	10.1	5.63		7.95
Σ cations (dosés - gemessen)	mVal/l	6.13	6.78	5.06	7.33	8.63	8.88	8.29	11.7	10.6	7.60	10.1	5.52		8.05
Flux de Cl — Fracht	kg/s	4.74	5.39	7.78	5.34	4.45		3.63		4.06	3.00	22.5	1.57		6.24

(1) 0 = néant ohne
* = léger schwach
** = fort stark
(2) T = traces Spuren

Laboratoire Laboratorium -SIGU-

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BC7195 Année Jahr 1988

Rivière Gewässer : SAAR

Station Ort : SERRIG

N° : SA 2B

Date / Heure	Datum / Uhrzeit		11.01 16.15	22.02 13.30	21.03 13.10	19.04 14.00	16.05 15.00	13.06 14.00	26.07 13.30	23.08 13.30	19.09 14.00	17.10 14.00	14.11 14.00	19.12 14.30		MOYENNES MITTELW
Débit	Abfluss	m^3/s	98.8	95.7	142.	79.0	85.2	97.8	79.6	80.6	77.8	81.4	77.8	90.4		90.5
Trouble	Trübe	(1)	*	0	*	0	*	*	*	*	*	0	0	*		
Couleur	Farbe	(1)	0	*	0	*	0	0	0	*	*	0	0	*		
		mg/l Pt														
Odeur	Geruch	(1)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Matières	Absetzbare	ml/l (2)	.300	.100	.500	< .100	< .100	.200	.450	.100	.300	< .100	< .100	< .100		< .204
décantables en 2h.	stoffe nach 2 St.	mg/l			10.2	8.50	10.5	12.8	32.7	32.4	12.2	7.80	4.80	14.4		14.6
Mat. en suspension	Schwebstoffe	mg/l														
Température de l'eau	Temperatur Wasser	°C	2.9	7.5	8.5	14.0	18.5	19.5	22.0	22.0	17.2	14.0	8.5	7.0		13.5
pH			7.40	7.60	7.60	7.40	7.20	7.20	6.80	7.60	7.20	7.90	7.50	7.80		7.43
Conductivité	Leitfähigkeit	µ s/cm 20°	500.	540.	390.	660.	700.	790.	760.	1120	980.	660.	830.	570.		708.
Oxygène	gelöster	mg/l	11.5	11.4	12.8	10.9	8.1	10.0	6.9	7.0	6.3	6.1	7.2	9.6		9.0
dissous	Sauerstoff	% Sat	95.0	98.0	113.	109.	89.0	112.	81.0	82.0	68.0	61.0	64.0	82.0		87.8
DBO 2	BSB 2	mg/l														
DBO 5	BSB 5	mg/l	4.4	5.9	4.1	7.5	16.	7.3	6.0	8.1	3.4	3.8	3.2	3.2		6.1
Oxydabilité	$K Mn O_4$ Verbrauch	$mg/l O_2$	5.00	3.90	3.60	3.50	4.60	3.30	3.80	4.20	4.90	4.00	3.20	3.80		3.98
DCO	CSB	mg/l	< 15.	< 15.	< 15.	< 15.	17.	32.	20.	< 15.	20.	17.	18.	< 15.		< 18.
	NO_3	mg/l	16.	16.	13.	15.	13.	20.	4.0	11.	13.	15.	17.	16.		14.
	NO_2	mg/l	.05	.23	.12	1.4	.62	.12	4.0	.92	.24	.07	.37	.02		.68
	NH_4	mg/l	1.50	1.60	.840	2.00	3.00	.020	2.80	5.50	4.80	2.30	5.10	2.60		2.67
	N KJELDAHL	mg/l														
	Cl	mg/l	40.0	59.0	42.0	71.0	96.0	112.	107.	174.	177.	78.6	126.	60.0		95.2
	SO_4	mg/l	79.8	89.7	63.4	114.	135.	130.	137.	175.	159.	118.	146.	88.5		120.
	HCO_3	mg/l	183.	195.	165.	201.	201.	189.	195.	220.	195.	171.	220.	189.		194.
	Ca + Mg	mVal/l	4.89	5.46	3.96	5.89	6.32	5.64	6.14	6.79	6.21	5.32	6.46	5.00		5.68
	Na	mg/l	25.0	32.0	21.0	42.0	62.0	65.0	64.0	105.	102.	50.0	80.0	35.0		56.9
	K	mg/l	5.00	6.00	4.00	6.00	8.00	8.00	8.00	10.0	10.0	8.00	8.00	5.30		7.19
Fe total	Fe gesamt	mg/l	.37	.26	.42	.17	.15	.54	.44	.55	.22	.23	.21	.36		.33
Phénols	Phenole	mg/l	< .010	< .010	< .010		< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010		< .010
Cyanures	Cyanide	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010		< .010	< .010		< .010
Deterg. anioniques	Anionaktive Deterg.	mg/l		.120	.170	.100	.080	.050	.050	.040	.070	.070	.100	.080		.085
Phosph. totaux	Phosph. gesamt	mg/l P	.240	.240	.190	.330	.520	.520	.310	.530	.660	.510	.390	.280		.393
	Orthophosph.	mg/l P	.250	.150	.160	.250	.150	.240	.070	.270	.420	.100	.360	.280		.225
Σ anions (dosés)	gemessen)	m Val/l	6.05	6.99	5.43	7.93	9.03	9.27	9.22	12.4	11.7	7.72	10.5	6.89		8.59
Σ cations (dosés)	gemessen)	m Val/l	6.19	7.10	5.03	7.98	9.39	8.67	9.28	11.9	11.2	7.83	10.4	6.80		8.48
Flux de Cl	Fracht	kg/s	3.95	5.65	5.96	5.61	8.18	11.0	8.52	14.0	13.8	6.40	9.80	5.42		8.19

1 0 néant ohne

* leger schwach

** fort stark

2 T traces Spuren

Laboratoire Laboratorium -LFGM-

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6210 Annee Jahr 1988

Rivière Gewässer : SAAR N° : SA 4

Station Ort : FREMERSDORF

Date / Heure — Datum / Uhrzeit		11.01 14.30	22.02 13.25	21.03 13.05	18.04 14.00	16.05 14.00	13.06 13.30	27.07 9.00	22.08 14.15	19.09 15.30	17.10 13.15	14.11 15.10	12.12 13.15		MOYENNES MITTELW
Débit	Abfluss	m^3/s	114.	104.	220.	81.5	48.1		40.5		28.3	37.1	180.	38.7		89.2
Trouble	Trübe	(1)	*	*	*	0	*	*	*	*	*	*	*	*		
Couleur	Farbe	(1) mg/l Pt	*	*	*	*	*	**	*	*	*	*	*	*		
Odeur	Geruch	(1)	*	*	*	*	*	*	0	*	*	*	*	*		
Matières décantables en 2h	Absetzbare stoffe nach 2 St.	ml/l (2) mg/l	< 1.00	< .100	.100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	.100	< .100	< .100	< .300		< .192
Mat en suspension	Schwebstoffe	mg/l														
Température de l'eau	Temperatur Wasser	°C	7.4	7.4	8.9	15.6	20.0	19.6	20.5	20.7	16.8	15.5	10.7	8.8		14.3
pH			7.87	7.94	7.83	7.84	7.63	7.49	7.54	7.44	7.53	7.68	7.65	7.98		7.70
Conductivité	Leitfähigkeit	µ s/cm 20°	610.	644.	457.	731.	1055	752.	865.	1077	958.	848.	1009	486.		791.
Oxygène dissous	gelöster Sauerstoff	mg/l	11.8		11.7	8.5	7.8	5.4	5.7	7.3	6.0	7.5	5.7	11.0		8.0
		% Sat	101.	101.	111.	75.0	88.0	61.0	65.1	63.0	49.8	78.0	47.0	10.0		70.8
DBO 2	BSB 2	mg/l														
DBO 5	BSB 5	mg/l	4.9	4.0	7.6	9.2	8.5	13.	1.7	9.1	14.	17.	11.	14.		9.4
Oxydabilité	$KMnO_4$ Verbrauch	mg/l O_2	6.32	4.59	4.40	4.98	6.50	6.66	7.55	8.40	6.58	6.22	5.89	6.99		6.26
DCO	CSB	mg/l	16.	13.	10	17.	25.	22.	20.	22.	21.	18.	16.	19.		18.
	NO_3	mg/l	14.	15.	12.	13.	12.	14.	12.	12.	18.	12.	16.	14.		14.
	NO_2	mg/l	.20	.22	.16	.40	.82	.65	.91	1.1	.77	.54	.49	.19		.54
	NH_4	mg/l	2.08	1.73	1.12	2.15	3.36	1.87	4.00	5.87	3.90	3.65	6.29	1.30		3.11
	N KJELDAHL	mg/l	2.4	2.0	2.1	2.0	3.4	1.9	3.3	6.3	4.8	4.2	6.6	1.9		3.4
	Cl	mg/l	54.0	63.0	39.0	85.0	131.	71.0	114.	159.	118.	99.0	130.	40.0		92.0
	SO_4	mg/l	84.0	93.0	60.0	99.0	147.	143.	128.	167.	162.	138.	160.	64.0		120.
	HCO_3	mg/l	193.	196.	153.	187.	215.	189.	192.	203.	198.	195.	230.	168.		193.
	Ca . Mg	mVal/l	5.02	5.32	3.71	5.46	6.66	6.49	5.90	6.97	6.37	5.78	6.85	4.25		5.73
	Na	mg/l	31.0	40.0	30.0	45.0	84.0	37.0	72.0	97.0	8.70	69.0	83.0	24.0		51.7
	K	mg/l	5.10	5.40	4.10	7.10	8.14	7.00	9.10	10.2	10.0	11.0	9.40	5.40		7.66
Fe total	Fe gesamt	mg/l	.64	.65	1.8	.40	.48	.46	.68	.63	1.3	.66	.73	3.0		.95
Phénols	Phenole	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	.020	< .010	< .010	< .010		< .011
Cyanures	Cyanide	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	.010	< .010	< .010	< .010		< .010
Deterg anioniques	Anionaktive Deterg	mg/l														
Phosph totaux	Phosph. gesamt	mg/l P	.370	.350	.380	.510	.680	.370	.880	.990	1.10	.700	.910	.460		.642
	Orthophosph.	mg/l P														
Σ anions (dosés)	gemessen)	mVal/l	6.67	7.17	5.05	7.74	10.5	8.31	9.24	11.5	10.2	9.07	11.0	5.46		8.50
Σ cations (dosés)	gemessen)	mVal/l	6.61	7.29	5.18	7.72	10.7	8.38	9.49	11.8	7.22	9.26	11.0	5.50		8.35
Flux de Cl	Fracht	kg/s	6.16	6.53	8.59	6.93	6.30		4.62		3.34	3.67	23.4	1.55		7.11

1 : 0 : néant ohne
* : léger schwach
** : fort stark
2 : T : traces Spuren

Laboratoire Laboratorium -SIGU-

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6180 Année Jahr 1988

Rivière Gewässer : SAAR N° : SA 5

Station Ort : BOUS

Date / Heure — Datum / Uhrzeit		11.01 9.45	22.02 11.25	21.03 9.35	18.04 10.00	16.05 10.30	13.06 10.15	27.07 6.30	22.08 12.11	19.09 10.20	17.10 10.17	14.11 13.20	12.12 10.30		MOYENNES MITTELW
Débit — Abfluss	m^3/s	68.5	70.1	132.	60.3	35.9		27.8		21.1	22.5	29.0	112.		57.9
Trouble — Trübe	(1)	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
Couleur — Farbe	(1) mg/l Pt	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
Odeur — Geruch	(1)	*	*	*	*	0	*	0	*	*	*	*	*		
Matières décantables en 2h. — Absetzbare stoffe nach 2 St.	ml/l (2) mg/l	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	.100	< .100	< .100	< .100	< .200		< .108
Mat. en suspension — Schwebstoffe	mg/l														
Température de l'eau — Temperatur Wasser	°C	6.5	6.9	8.7	12.8		18.2	20.3	19.0	15.8	14.6	10.3	11.2		13.1
pH		7.91	7.96	7.80	7.80	7.64	7.62	7.45	7.41	7.53	7.65	7.65	7.88		7.69
Conductivité — Leitfähigkeit	µ s/cm 20°	650.	664.	497.	662.	1052	596.	815.	1040	1076	887.	11.3	484.		703.
Oxygène dissous — gelöster Sauerstoff	mg/l % Sat	12.3 103.	103.	11.6 110.	8.5 75.0	6.5 71.0	6.7 73.0	5.4 61.0	8.1 71.0	5.8 47.9	6.3 63.0	7.2 62.0	8.4 74.0		7.9 76.2
DBO 2 — BSB 2	mg/l														
DBO 5 — BSB 5	mg/l	4.9	4.4	8.6	9.2	11.	8.3	3.2	7.1	9.3	20.	12.	13.		9.2
Oxydabilité $KMnO_4$ — Verbrauch	mg/l O_2	6.08	4.40	4.40	4.88	5.50	8.72	7.18	8.38	7.34	7.63	6.90	7.42		6.57
DCO — CSB	mg/l	18.	14.	13.	16.	27.	22.	19.	20.	23.	23.	17.	17.		19.
NO_3	mg/l	14.	14.	12.	12.	12.	15.	11.	12.	14.	11.	14.	12.		13.
NO_2	mg/l	.21	.22	.17	.40	.63	.39	.74	.79	.73	.41	.46	.16		.44
NH_4	mg/l	2.57	2.28	1.49	2.49	3.72	1.22	4.10	4.58	8.00	5.13	7.04	1.57		3.68
N KJELDAHL	mg/l	2.5	2.4	2.0	2.4	4.5	1.2	4.1		7.1	4.7	7.7	1.6		3.7
Cl	mg/l	64.0	71.0	46.0	78.0	147.	60.0	124.	170.	174.	129.	195.	41.0		108.
SO_4	mg/l	81.0	85.0	63.0	82.0	120.	94.0	99.0	133.	128.	118.	125.	59.0		99.0
HCO_3	mg/l	205.	205.	150.	170.	207.	156.	173.	190.	199.	206.	226.	172.		188.
Ca + Mg	mVal/l	4.98	5.23	3.90	4.82	5.72	4.89	5.06	6.15	5.79	5.40	6.40	4.17		5.21
Na	mg/l	40.0	43.0	29.0	41.0	93.0	34.0	70.0	98.0	111.	85.0	113.	24.0		65.1
K	mg/l	5.80	6.00	4.80	7.20	8.60	5.80	9.00	10.0	11.0	10.0	10.0	5.20		7.78
Fe total — Fe gesamt	mg/l	.71	.72	1.6	1.1	.40	.40	.74	.55	.37	.58	.48	2.5		.85
Phénols — Phenole	mg/l	< .010	.010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	.010	< .010	.010	.010	.010		< .010
Cyanures — Cyanide	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	.010	< .010	< .010	< .010	< .010		< .010
Deterg. anioniques — Anionaktive Deterg.	mg/l														
Phosph. totaux — Phosph. gesamt	mg/l P	.410	.390	.350	.470	.780	.320	.880	.970	1.10	.820	1.00	.400		.658
Orthophosph.	mg/l P														
Σ anions (dosés - gemessen)	mVal/l	7.09	7.37	5.26	6.89	10.2	6.45	8.57	10.9	11.1	9.64	12.0	5.39		8.41
Σ cations (dosés - gemessen)	mVal/l	7.01	7.38	5.37	6.93	10.2	6.58	8.56	10.9	11.3	9.64	12.0	5.43		8.44
Flux de Cl — Fracht	kg/s	4.38	4.98	6.07	4.70	5.28		3.45		3.67	2.90	5.66	4.58		4.57

1 : 0 néant ohne

* léger schwach

** fort stark

2 : T traces Spuren

Laboratoire Laboratorium : -SIGU-

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6150 Année Jahr 1988

Rivière Gewässer : SAAR

Station Ort : VOELKLINGEN

N° : SA 6

Date / Heure — Datum / Uhrzeit		11.01 9.00	22.02 11.00	21.03 9.15	18.04 9.40	16.05 10.00	13.06 9.30	27.07 5.30	22.08 11.52	19.09 10.00	17.10 10.05	14.11 13.10	12.12 10.15		MOYENNES MITTELW
Débit	Abfluss	m^3/s	62.1	64.2	122.	54.2	31.8		23.2		18.9	19.3	24.0	1050		147.
Trouble	Trübe	(1)	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
Couleur	Farbe	(1) mg/l Pt	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
Odeur	Geruch	(1)	*	*	*	*	*	*	0	*	*	*	*	*		
Matières décantables en 2h.	Absetzbare stoffe nach 2 St.	ml/l (2) mg/l	< .100	< .100	.100	< .100	< .100	.700	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .300		< .167
Mat en suspension	Schwebstoffe	mg/l														
Température de l'eau	Temperatur Wasser	°C	6.7	6.4	9.0	12.7	18.0	18.0	20.2	18.9	15.1	14.1	9.8	11.5		13.4
pH			7.24	8.11	7.87	7.85	7.80	7.69	7.56	7.41	7.55	7.58	7.50	7.89		7.67
Conductivité	Leitfähigkeit	µ s/cm 20°	555.	561.	412.	557.	688.	494.	591.	721.	647.	612.	779.	430.		587.
Oxygène dissous	gelöster Sauerstoff	mg/l	12.7		11.3	9.3	8.4	7.5	6.5	7.4	7.4	8.2	6.9	8.6		8.6
		% Sat	107.	109.	107.	84.0	91.0	82.0	74.0	64.0	63.6	82.0	59.0	76.0		83.2
DBO 2	BSB 2	mg/l														
DBO 5	BSB 5	mg/l	5.8	4.7	8.6	11.	6.8	11.	3.3	2.9	9.2	11.	12.	6.8		7.7
Oxydabilité	$KMnO_4$ Verbrauch	mg/l O_2	6.24	4.19	4.30	4.22	5.70	9.01	6.46	8.35	6.24	6.94	6.03	7.34		6.25
DCO	CSB	mg/l	16.	12.	13.	16.	24.	29.	18.	21.	20.	18.	16.	19.		19.
	NO_3	mg/l	14.	14.	12.	14.	13.	15.	12.	14.	13.	12.	15.	11.		13.
	NO_2	mg/l	.16	.19	.14	.33	.53	.37	.62	.92	.66	.37	.38	.14		.40
	NH_4	mg/l	1.97	1.28	.660	1.38	2.37	1.02	2.33	28.0	4.30	2.99	5.33	1.15		4.40
	N KJELDAHL	mg/l	1.8	1.5	1.2	1.6	2.5	1.2	2.5	2.9	4.0	3.0	4.8	1.6		2.4
	Cl	mg/l	40.0	45.0	28.0	46.0	54.0	34.0	55.0	71.7	60.0	50.0	77.0	27.3		49.0
	SO_4	mg/l	71.0	77.0	56.0	76.0	96.0	85.0	94.0	104.	94.0	94.0	102.	54.0		83.6
	HCO_3	mg/l	204.	200.	143.	173.	196.	146.	172.	185.	184.	195.	210.	170.		182.
	Ca + Mg	mVal/l	4.86	5.15	3.63	4.74	5.08	4.55	4.83	5.70	4.80	4.93	5.60	4.06		4.83
	Na	mg/l	22.0	22.0	16.0	23.0	37.0	16.0	34.0	34.0	< 42.0	32.0	43.0	17.0		< 28.2
	K	mg/l	5.20	5.50	4.50	6.40	7.25	5.60	7.60	8.80	8.70	8.50	8.30	5.00		6.78
Fe total	Fe gesamt	mg/l	.63	.72	1.8	1.1	.42	.33	.62	.52	.39	.50	.42	2.4		.82
Phénols	Phenole	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	.010	.010	< .010		< .010
Cyanures	Cyanide	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	.010	< .010	< .010	< .010		< .010
Deterg anioniques	Anionaktive Deterg.	mg/l														
Phosph totaux	Phosph. gesamt	mg/l P	.400	.360	.260	.450	.590	.390	.740	.960	.870	.650	.860	.380		.576
	Orthophosph.	mg/l P														
Σ anions (dosés)	gemessen)	mVal/l	6.18	6.39	4.49	5.94	6.96	5.38	6.53	7.45	6.88	6.77	7.98	4.87		6.32
Σ cations (dosés)	gemessen)	mVal/l	6.06	6.32	4.48	5.98	7.01	5.45	6.63	8.96	5.26	6.70	7.98	4.99		6.32
Flux de Cl	Fracht	kg/s	2.48	2.89	3.41	2.49	1.72		1.28		1.13	.965	1.85	28.7		4.69

1 0 néant ohne

* leger schwach Laboratoire Laboratorium -SIGU-

** fort stark

2 T traces Spuren Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6100 Année Jahr 1988

Rivière Gewässer : SAAR N° : SA 7

Station Ort : GUEDINGEN

Date / Heure	Datum / Uhrzeit		11.01 14.25	22.02 11.55	21.03 12.10	18.04 12.05	16.05 12.00	13.06 10.20	27.07 11.05	22.08 9.25	19.09 10.50	17.10 11.00	14.11 8.45	12.12 10.20		MOYENNES MITTELW
Débit	Abfluss	m^3/s	55.3	58.0	110.	49.0	27.5		20.7		16.9	17.1	20.9	97.9		47.3
Trouble	Trübe	(1)	*	*	**	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
Couleur	Farbe	(1) mg/l Pt	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
Odeur	Geruch	(1)	*	*	*	*	*	*	0	*	*	*	*	*		
Matières décantables en 2h.	Absetzbare-stoffe nach 2 St.	ml/l (2) mg/l	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100		< .100
Mat. en suspension	Schwebstoffe	mg/l														
Température de l'eau	Temperatur Wasser	°C	6.7	7.7	9.2	14.1	18.2	18.5	20.5	17.3	15.2	14.1	8.3	7.2		13.1
pH			7.75	7.86	8.16	7.73	7.96	7.42	7.80	7.57	7.61	7.58	7.72	8.40		7.80
Conductivité	Leitfähigkeit	µ s/cm 20°	560.	515.	398.	535.	590.	497.	572.	576.	522.	587.	634.	424.		534.
Oxygène dissous	gelöster Sauerstoff	mg/l	12.3			10.4	10.1	8.5	7.3	8.3	8.9	8.2	9.4	11.5		9.5
		% Sat	104.			96.0	110.	93.4	83.3	73.0	79.3	82.0	80.0	11.0		81.2
DBO 2	BSB 2	mg/l														
DBO 5	BSB 5	mg/l	3.5	2.5	3.3	4.2	5.5	4.5	3.0	3.6	4.0	4.6	4.0	5.1		4.0
Oxydabilité	$KMnO_4$ Verbrauch	mg/l O_2	4.69	3.58	3.70	3.60	4.40	8.62	4.99	6.77	4.29	5.25	4.34	6.37		5.05
DCO	CSB	mg/l	13.	11.	12.	13.	16.	24.	14.	17.	15.	14.	11.	24.		15.
	NO_3	mg/l	14.	14.	12.	14.	14.	16.	14.	14.	14.	13.	16.	12.		14.
	NO_2	mg/l	.14	.14	.11	.29	.41	.37	.57	.66	.38	.38	.31	.12		.32
	NH_4	mg/l	.560	.510	.290	.580	.480	.440	.450	.720	.650	.780	1.24	.450		.596
	N KJELDAHL	mg/l	.9	1.2	1.2	.6	.6	1.1	1.	.8	1.3	1.3	1.4	1.1		1.0
	Cl	mg/l	30.0	34.0	23.0	41.0	43.0	27.0	53.0	55.7	44.0	45.0	59.0	22.2		39.7
	SO_4	mg/l	65.0	64.0	48.0	70.0	75.0	71.0	77.0	80.6	75.0	86.0	86.0	52.0		70.8
	HCO_3	mg/l	204.	198.	153.	179.	179.	149.	173.	168.	161.	188.	201.	178.		178.
	Ca + Mg	mVal/l	4.72	4.84	3.67	4.69	4.66	4.25	4.97	4.69	4.36	4.82	5.31	4.00		4.58
	Na	mg/l	19.0	18.0	14.0	23.0	25.0	13.0	25.0	30.0	29.0	28.0	30.0	16.0		22.5
	K	mg/l	4.90	5.50	4.30	6.10	5.80	6.00	7.10	7.60	7.00	7.60	7.10	5.00		6.17
Fe total	Fe gesamt	mg/l	.54	.67	1.1	.44	.78	.30	.52	.58	.32	.26	.35	.59		.54
Phénols	Phenole	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010		< .010
Cyanures	Cyanide	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010		< .010
Deterg. anioniques	Anionaktive Deterg.	mg/l														
Phosph. totaux	Phosph. gesamt	mg/l P	.330	.280	.250	.310	.460	.280	.590	.800	.610	.560	.650	.130		.438
	Orthophosph.	mg/l P	.260	.170	.160	.180	.350	.190	.500	.660	.550	.410	.550	.100		.340
Σ anions (dosés - gemessen)		m Val/l	5.78	5.77	4.35	5.78	5.95	4.94	6.17	6.25	5.67	6.36	7.01	4.82		5.74
Σ cations (dosés - gemessen)		m Val/l	5.70	5.79	4.40	5.88	5.92	4.99	6.26	6.23	5.84	6.28	6.86	4.85		5.75
Flux de Cl	Fracht	kg/s	1.66	1.97	2.53	2.01	1.18		1.10		.744	.770	1.23	2.17		1.54

1) 0 néant ohne
* léger schwach
** fort stark
2) T traces Spuren

Laboratoire Laboratorium -SIGU-

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6020 Annee Jahr 1988

Rivière Gewässer : SARRE N° : SA 10

Station Ort : SARREINSMING

Date / Heure	Datum / Uhrzeit		12.01 11.30	23.02 14.15	22.03 10.55	19.04 14.20	17.05 10.30	14.06 10.50	26.07 10.55	23.08 11.20	20.09 14.30	18.10 9.40	15.11 11.20	13.12 10.45		MOYENNES MITTELW
Débit	Abfluss	m^3/s	15.8	18.4	59.5	14.3	7.33	26.9	4.12	3.46	2.85	7.63	5.28	67.1		19.4
Trouble	Trübe	(1)	0	0	*	0	0	*	0	0	0	0	0	0		
Couleur	Farbe	(1) mg/l Pt	0	0	0	0	0	*	0	0	0	0	0	0		
Odeur	Geruch	(1)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Matières décantables en 2h.	Absetzbare stoffe nach 2 St.	ml/l (2) mg/l														
Mat. en suspension	Schwebstoffe	mg/l	17.	8.	29.	5.	25.	50.	11.	11.	7.	14.	4.	25.		17.
Température de l'eau	Temperatur Wasser	°C	4.0	3.0	8.7	14.0	17.8	18.5	19.5	17.0	15.0	12.0	7.0	6.5		11.9
pH			7.90	7.87	7.86	8.50	8.80	7.60	8.20	8.40	8.10	8.00	7.90	7.90		8.09
Conductivité	Leitfähigkeit	μ s/cm 20°	540.	699.	401.	673.	717.	700.	375.	931.	810.	750.	945.	387.		661.
Oxygène dissous	gelöster Sauerstoff	mg/l % Sat	11.7 89.4	12.6 93.7	9.0 78.0	11.5 112.	9.8 104.	8.7 92.9	8.0 115.	7.6 127.	10.2 101.	9.6 89.1	10.2 84.2	11.7 95.4		10.1 98.5
DBO 2	BSB 2	mg/l														
DBO 5	BSB 5	mg/l	< 2.0	< 2.0	< 2.0	< 2.0	5.0	4.0	2.6	< 2.0	1.9	< 2.0	< 2.0	< 2.0		< 2.5
Oxydabilité	$KMnO_4$ Verbrauch	mg/l O_2														
DCO	CSB	mg/l	14.	21.	20.	13.	24.	35.	24.	27.	15.	19.	13.	21.		21.
	NO_3	mg/l	13.	13.	11.	10.	5.6	20.	12.	8.8	12.	13.	12.	15.		12.
	NO_2	mg/l	.18	.08	.14	.11	.10	.15	.45	.06	.07	.16	.13	.06		.14
	NH_4	mg/l	.150	.210	.100	.180	.040	.030	.550	.150	.110	.180	.200	.110		.168
	N KJELDAHL	mg/l	1.1	.6	.7	.6	1.1	1.2	1.1	.7	.6	.8	1.1	.5		.8
	Cl	mg/l	39.0		26.0			30.0			93.2		79.2			53.5
	SO_4	mg/l														
	HCO_3	mg/l	226.		174.			143.			207.		278.			206.
	Ca - Mg	mVal/l	6.16		3.96			4.70			7.40		10.8			6.60
	Na	mg/l														
	K	mg/l														
Fe total	Fe gesamt	mg/l														
Phénols	Phenole	mg/l														
Cyanures	Cyanide	mg/l														
Déterg. anioniques	Anionaktive Deterg.	mg/l	.013	.013	< .010	.045	.027	.030	< .010	.027	.029	.031	.042	.016		< .024
Phosph. totaux	Phosph. gesamt	mg/l P	.290	.260	.250	.300	.470	.290	.520	.640	.570	.450	.490	.230		.397
	Orthophosph.	mg/l P	.180	.170	.100	.200	.280	.170	.360	.530	.490	.340	.420	.130		.281
Σ anions (dosés - gemessen)		mVal/l	5.02	.205	3.77	.164	.092	3.52	.200	.143	6.21	.218	6.99	.237		2.23
Σ cations (dosés - gemessen)		mVal/l	6.17	.012	3.97	.010	.002	4.70	.031	.008	7.41	.010	10.8	.006		2.76
Flux de Cl	Fracht	kg/s	.616		1.55			.807			.266		.418			.731

(1) 0 néant ohne
* léger schwach
** fort stark
(2) T traces Spuren

Laboratoire Laboratorium -IRH-

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6010 Année Jahr 1988

Rivière Gewässer : SARRE N° : SA 11

Station Ort : KESKASTEL

Date / Heure	Datum / Uhrzeit		12.01 10.45	23.02 15.00	22.03 10.00	19.04 15.00	17.05 10.00	14.06 10.20	26.07 10.00	23.08 10.15	20.09 15.10	18.10 8.50	15.11 10.20	13.12 10.15		MOYENNES MITTELW
Débit	Abfluss	m^3/s	7.81	9.71	29.9	7.05	5.46	10.7	2.78	2.59	2.51	3.48	3.02	36.9		10.2
Trouble	Trübe	(1)	0	0	0	0	0	*	0	0	0	0	0	0		
Couleur	Farbe	(1) mg/l Pt	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Odeur	Geruch	(1)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Matières décantables en 2h.	Absetzbare-stoffe nach 2 St.	ml/l (2) mg/l														
Mat. en suspension	Schwebstoffe	mg/l	10.	5.	39.	8.	6.	27.	17.	10.	4.	10	.8	38.		15.
Température de l'eau	Temperatur Wasser	°C	4.0	3.0	8.5	13.0	17.2	18.0	19.5	16.5	14.9	11.5	6.4	6.3		11.6
pH			7.90	7.85	7.79	8.34	8.30	8.00	8.00	8.50	8.10	7.90	7.90	8.00		8.05
Conductivité	Leitfähigkeit	μ s/cm 20°	431.	443.	270.	396.	422.	344.	469.	856.	546.	460.	455.	277.		447.
Oxygène dissous	gelöster Sauerstoff	mg/l % Sat	9.8 74.9	12.5 93.0	9.8 84.0	12.5 119.	8.7 90.0	8.6 90.9	8.2 89.4	7.2 73.8	10.8 93.3	9.2 84.5	10.0 81.6	11.9 95.8		9.9 89.2
DBO 2	BSB 2	mg/l														
DBO 5	BSB 5	mg/l	< 2.0	< 2.0	< 2.0	< 2.0	2.0	3.8	2.4	< 2.0	< 2.0	< 2.0	< 2.0	< 2.0		< 2.2
Oxydabilité $KMnO_4$	Verbrauch	$mg/l\ O_2$														
DCO	CSB	mg/l	9.	13.	17.	10.	13.	28.	23.	14.	13.	19.	9.	14.		15.
NO_3		mg/l	13.	11.	10.	11.	10.	20.	10.	9.2	13.	16.	12.	15.		13.
NO_2		mg/l	.14	.07	.10	.11	.14	.25	.05	.10	.10	.12	.11	.07		.11
NH_4		mg/l	.160	.210	.100	.210	.040	.040	.150	.170	.120	.280	.300	.060		.153
N KJELDAHL		mg/l	.9	.6	.5	.7	.5	1.1	1.1	.7	.5	.7	.7	.7		.7
Cl		mg/l			9.00			12.0			24.2		12.8			14.5
SO_4		mg/l														
HCO_3		mg/l			125.			119.			204.		198.			162.
Ca + Mg		mVal/l			2.72			3.20			5.40		4.96			4.07
Na		mg/l														
K		mg/l														
Fe total	Fe gesamt	mg/l														
Phénols	Phenole	mg/l														
Cyanures	Cyanide	mg/l														
Deterg. anioniques	Anionaktive Deterg.	mg/l														
Phosph. totaux	Phosph. gesamt	mg/l P	.250	.190	.190	.270	.300	.310	.490	.560	.590	.350	.360	.250		.343
Orthophosph.		mg/l P	.170	.130	.070	.180	.210	.210	.400	.520	.500	.260	.290	.110		.254
Σ anions (dosés - gemessen)		mVal/l	.211	.176	2.47	.172	.171	2.61	.169	.151	4.24	.267	3.80	.237		1.22
Σ cations (dosés - gemessen)		mVal/l	.009	.012	2.73	.012	.002	3.20	.008	.009	5.41	.016	4.98	.003		1.37
Flux de Cl	Fracht	kg/s			.269			.128			.061		.039			.124

(1) 0 : néant ohne
* : leger schwach
** : fort stark
? T : traces Spuren

Laboratoire Laboratorium -IRH-

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6185 Annee Jahr 1988

Rivière Gewässer : PRIMS N° : PR 1

Station Ort : DILLINGEN

Date / Heure — Datum / Uhrzeit		11.01 11.30	22.02 12.45	21.03 10.45	18.04 11.20	16.05 12.00	13.06 12.20	27.07 8.15	22.08 13.30	19.09 16.00	17.10 11.50	14.11 14.40	12.12 11.20		MOYENNES MITTELW
Débit — Abfluss	m³/s	12.4	16.1	41.9	10.1	4.40	5.80	5.95	3.31	3.62	6.73	3.83	19.2		11.1
Trouble — Trübe	(1)	*	*	**	0	*	**	*	**	**	*	*	*		
Couleur — Farbe	(1) mg/l Pt	*	*	**	*	*	**	*	**	**	*	*	*		
Odeur — Geruch	(1)	*	*	*	*	*	**	0	*	*	*	*	*		
Matières décantables en 2h — Absetzbare stoffe nach 2 St.	ml/l (2) mg/l	< .100	< .100	.400	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	.100		< .125
Mat. en suspension — Schwebstoffe	mg/l														
Température de l'eau — Temperatur Wasser	°C	7.6	6.2	7.8	13.4	20.0	14.5	17.4	18.2	17.4	14.8	10.5	8.5		13.0
pH		7.61	7.66	7.33	7.38	7.25	7.55	7.51	7.36	7.40	7.62	7.60	7.64		7.49
Conductivité — Leitfähigkeit	µ s/cm 20°	221.	229.	167.	254.	424.	335.	275.	437.	1013	378.	434.	2.29		347.
Oxygène dissous — gelöster Sauerstoff	mg/l	12.2	12.9	12.6	9.1	7.3	6.7	7.6	7.1	7.2	8.0	8.8	11.1		9.2
	% Sat	105.	108.	122.	82.0	82.0	75.0	82.0	61.0	40.4	82.0	78.0	1.00		76.5
DBO 2 — BSB 2	mg/l														
DBO 5 — BSB 5	mg/l	3.8	4.3	6.0	11.	8.2	10.	1.5	6.1	12.	9.0	13.	9.5		7.9
Oxydabilité $KMnO_4$ — Verbrauch	mg/l O_2	4.18	3.79	3.60	5.14	7.00	8.58	3.57	6.94	8.61	6.14	6.54	4.56		5.72
DCO — CSB	mg/l	12.	12.	9.	14.	21.	25.	20.	36.	24.	21.	18.	11.		18.
NO_3	mg/l	14.	14.	11.	12.	16.	15.	12.	18.	17.	15.	16.	14.		14.
NO_2	mg/l	.14	.16	.10	.29	1.1	.88	.82	1.5	.78	.55	.38	.15		.57
NH_4	mg/l	.800	1.12	.640	1.07	2.30	2.12	1.82	3.23	3.60	2.22	3.80	1.19		1.99
N KJELDAHL	mg/l	1.8	1.3	1.3	1.7	2.6	2.1	2.2	3.9	3.5	2.5	6.7	1.0		2.5
Cl	mg/l	19.0	21.0	13.0	21.6	38.0	28.0	24.0	48.3	50.0	40.0	53.0	27.5		31.9
SO_4	mg/l	27.0	31.0	21.0	32.0	53.0	36.0	31.0	56.6	65.0	56.0	53.0	32.0		41.1
HCO_3	mg/l	55.0	55.5	31.7	60.4	95.0	78.7	77.5	99.0	95.8	90.3	103.	58.6		75.0
Ca + Mg	mVal/l	1.34	1.70	1.13	1.70	2.42	2.07	1.89	2.37	2.37	2.12	2.35	1.78		1.94
Na	mg/l	18.0	13.0	6.00	13.0	19.0	17.0	14.0	40.0	39.0	32.0	38.0	16.0		22.1
K	mg/l	3.50	3.60	2.90	5.00	8.50	7.00	8.00	11.0	10.0	12.0	9.00	3.80		7.03
Fe total — Fe gesamt	mg/l	.47	.73	3.4	.90	.50	1.7	1.1	1.0	.63	.76	.72	1.1		1.1
Phénols — Phenole	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	.060	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010		< .014
Cyanures — Cyanide	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	.070	.060	.020	.020			< .022
Deterg. anioniques — Anionaktive Deterg.	mg/l														
Phosph. totaux — Phosph. gesamt	mg/l P	.230	.230	.250	.360	.560	.580	.510	.830	.590	.600	.650	.260		.471
Orthophosph.	mg/l P														
Σ anions (dosés - gemessen)	mVal/l	2.23	2.37	1.51	2.46	4.01	3.09	2.81	4.48	4.62	4.03	4.54	2.64		3.23
Σ cations (dosés - gemessen)	mVal/l	2.26	2.42	1.50	2.45	3.59	3.11	2.80	4.57	4.52	3.94	4.44	2.64		3.19
Flux de Cl — Fracht	kg/s	.236	.338	.545	.218	.167	.162	.143	.160	.181	.269	.203	.528		.263

(1) 0 = néant ohne
* = léger schwach
** = fort stark
(2) T = traces Spuren

Laboratoire Laboratorium -SIGU-

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6190 Année Jahr 1988

Rivière Gewässer : NIED N° : NI 2

Station Ort : NIEDALTDORF

Date / Heure	Datum / Uhrzeit		22.02 12.20	18.04 11.00	16.05 11.30	13.06 11.30	27.07 7.30	22.08 13.03	19.09 13.10	17.10 11.28	14.11 14.15					MOYENNES MITTELW
Débit	Abfluss	m^3/s	14.9	9.40	6.10	18.3	5.71	3.27	2.83	6.57	5.02					8.01
Trouble	Trübe	(1)	*	0	0	**	**	*	*	*	*					
Couleur	Farbe	(1) mg/l Pt	*	*	*	**	**	*	*	*	*					
Odeur	Geruch	(1)	*	*	*	**	0	*	*	*	*					
Matières décantables en 2h.	Absetzbare-stoffe nach 2 St.	ml/l (2) mg/l	< .100	< .100	< .100	.700	< .100	.100	< .100	< .100	< .100					< .167
Mat. en suspension	Schwebstoffe	mg/l														
Température de l'eau	Temperatur Wasser	°C	5.6	13.2	18.8	18.5	18.9	17.6	14.6	13.7	8.6					14.4
pH			8.20	8.06	7.91	7.98	8.03	7.99	8.03	8.07	8.07					8.04
Conductivité	Leitfähigkeit	µ s/cm 20°	851.	1032	1370	1120	1148	1439	1418	1216	1359					1217
Oxygène dissous	gelöster Sauerstoff	mg/l	12.8	9.9	8.8	7.0	6.6	9.1	7.9	8.2	9.4					8.9
		% Sat	105.	90.0	97.0	77.0	72.1	82.0	68.7	82.0	85.0					84.3
DBO 2	BSB 2	mg/l														
DBO 5	BSB 5	mg/l	2.2	3.9	3.3	3.7	1.7	1.8	2.7	4.5	3.2					3.0
Oxydabilité	K Mn O_4 Verbrauch	mg/l O_2	4.46	4.11	3.70	6.61	5.23	5.62	3.84	7.76	4.34					5.07
DCO	CSB	mg/l	12.	13.	13.	21.	14.	12.	13.	20.	12.					14.
NO_3		mg/l	15.	14.	12.	15.	11.	8.1	11.	11.	12.					12.
NO_2		mg/l	.11	.13	.18	.29	.26	.27	.27	.19	.24					.22
NH_4		mg/l	.290	.220	.280	.270	.750	.270	.270	.250	.430					.337
N KJELDAHL		mg/l	.9	.4	1.2	.7	1.	.5	1.	1.1	5.9					1.4
Cl		mg/l	27.0	29.0	39.0	47.0	32.0	54.0	50.0	50.0	53.0					42.3
SO_4		mg/l	193.	288.	432.	355.	392.	557.	555.	424.	480.					408.
HCO_3		mg/l	341.	367.	380.	322.	359.	368.	364.	334.	383.					357.
Ca + Mg		mVal/l	9.87	12.5	15.2	12.9	14.0	18.5	17.1	13.8	15.6					14.4
Na		mg/l	12.0	14.0	23.0	28.0	14.0	20.0	36.0	40.0	45.0					25.8
K		mg/l	3.90	5.00	4.52	6.50	7.00	7.00	8.00	7.10	6.60					6.18
Fe total	Fe gesamt	mg/l	.79	.37	.20	3.3	.76	.38	.39	.89	.30					.82
Phénols	Phenole	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010					< .010
Cyanures	Cyanide	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010					< .010
Deterg. anioniques	Anionaktive Deterg.	mg/l														
Phosph. totaux	Phosph. gesamt	mg/l P	.270	.300	.470	.800	.670	.730	.780	.670	.660					.594
Orthophosph.		mg/l P														
Σ anions (dosés - gemessen)		mVal/l	10.6	13.1	16.5	14.2	15.1	19.3	19.1	15.9	18.0					15.8
Σ cations (dosés - gemessen)		mVal/l	10.5	13.2	16.3	14.3	14.9	19.6	18.9	15.8	17.8					15.7
Flux de Cl	Fracht	kg/s	.402	.273	.238	.860	.183	.177	.142	.329	.266					.319

(1) 0 : néant ohne
* léger schwach
** : fort stark
? T traces Spuren

Laboratoire Laboratorium -SIGU-

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6060 Annee Jahr 1988

Rivière Gewässer : NIED N° : NI 3

Station Ort : HECKLING

Date / Heure — Datum / Uhrzeit		12.01 17.00	23.02 8.40	22.03 16.15	19.04 9.30	17.05 15.30	14.06 15.35	26.07 16.15	23.08 16.00	20.09 10.10	18.10 15.10	15.11 15.15	13.12 15.40		MOYENNES MITTELW
Débit — Abfluss	m^3/s	12.0	10.5	31.4	4.40	3.60	1.39	1.10	1.90	1.70	1.30	2.00	23.8		7.92
Trouble — Trübe	(1)	0	0	0	0	*	*	0	0	0	0	0	*		
Couleur — Farbe	(1) mg/l Pt	0	0	0	0	*	*	0	0	0	0	0	0		
Odeur — Geruch	(1)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Matières décantables en 2h — Absetzbare stoffe nach 2 St.	ml/l (2) mg/l														
Mat. en suspension — Schwebstoffe	mg/l	16.	11.	25.	12.	85.	93.	47.	11.	15.	28.	6.	45.		33.
Température de l'eau — Temperatur Wasser	°C	4.0	3.0	11.5	13.0	18.0	18.7	20.0	18.0	13.8	14.0	8.0	6.3		12.4
pH		8.00	7.99	7.83	8.45	7.60	8.20	8.10	8.40	8.00	8.00	8.00	8.20		8.06
Conductivité — Leitfähigkeit	υ s/cm 20°	1177	1373	1183	1185	1082	1220	1213	1398	1465	1150	1336	615.		1200
Oxygène — gelöster	mg/l	9.6	12.0	8.7	10.6	8.7	7.8	8.4	7.8	8.5	9.8	9.8	12.0		9.5
dissous — Sauerstoff	% Sat	73.3	89.3	79.9	101.	92.0	84.1	92.5	82.4	82.5	95.1	83.0	96.6		87.6
DBO 2 — BSB 2	mg/l														
DBO 5 — BSB 5	mg/l	< 2.0	< 2.0	3.5	< 2.0	7.0	8.2	< 2.0	< 2.0	< 2.0	< 2.0	< 2.0	< 2.0		< 3.1
Oxydabilité $KMnO_4$ — Verbrauch	mg/l O_2														
DCO — CSB	mg/l	10.	18.	22.	11.	31.	42.	17.	14.	14.	27.	15.	20.		20.
NO_3	mg/l	20.	19.	6.3	16.	25.	44.	14.	12.	12.	14.	16.	27.		19.
NO_2	mg/l	.39	.13	.26	.14	1.1	.25	.22	.27	.31	.12	.23	.11		.29
NH_4	mg/l	.075	.230	2.20	.065	.050	< .020	.190	.770	.520	.210	.460	.080		< .406
N KJELDAHL	mg/l	1.3	.5	2.3	.8	.8	1.4	1.3	.8	.6	.9	1.3	.7		1.1
Cl	mg/l			238.			28.0			50.4		48.2			91.1
SO_4	mg/l														
HCO_3	mg/l			192.			198.			364.		370.			281.
Ca + Mg	mVal/l			5.88			6.40			17.6		17.2			11.8
Na	mg/l														
K	mg/l														
Fe total — Fe gesamt	mg/l														
Phénols — Phenole	mg/l														
Cyanures — Cyanide	mg/l														
Deterg. anioniques — Anionaktive Deterg.	mg/l														
Phosph. totaux — Phosph. gesamt	mg/l P	.300	.460	1.04	.390	.460	.530	.780	.850	.910	.720	.710	.330		.623
Orthophosph.	mg/l P	.240	.200	.800	.320	.270	.380	.580	.780	.810	.550	.650	.200		.482
Σ anions (dosés - gemessen)	mVal/l	.334	.306	9.96	.268	.424	4.75	.235	.193	7.59	.232	7.68	.431		2.70
Σ cations (dosés - gemessen)	mVal/l	.004	.013	6.00	.004	.003	6.40	.011	.043	17.6	.012	17.2	.004		3.94
Flux de Cl — Fracht	kg/s			7.47			.039			.086		.096			1.92

1 0 néant ohne

* léger schwach

** fort stark

2 T traces Spuren

Laboratoire Laboratorium -IRH-

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6160 Année Jahr 1988

Rivière Gewässer : BIST

Station Ort : UEBERHERRN N° : BI 2

Date / Heure	Datum / Uhrzeit		11.01 10.30	22.02 11.45	18.04 10.25	16.05 10.50	13.06 12.00	27.07 6.45	22.08 12.37	19.09 11.40	17.10 10.55	14.11 13.55	12.12 10.50			MOYENNES MITTELW
Débit	Abfluss	m^3/s	1.40	1.50	1.30	.800	1.30	1.05	.760	.840	.920	1.61	1.60			1.19
Trouble	Trübe	(1)	*	**	**	*	**	**	**	**	**	**	**			
Couleur	Farbe	(1) mg/l Pt	*	*	**	*	**	**	**	**	**	**	**			
Odeur	Geruch	(1)	*	*	*	*	**	0	**	*	**	**	**			
Matières décantables en 2h.	Absetzbare-stoffe nach 2 St.	ml/l (2) mg/l	.100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	.100	.200	.100	.300			< .127
Mat en suspension	Schwebstoffe	mg/l														
Température de l'eau	Temperatur Wasser	°C	7.5	5.7	13.2	18.2	18.4	16.7	17.3	15.3	14.5	9.6	8.9			13.2
pH			7.81	7.94	7.79	7.43	7.70	7.56	7.65	7.66	7.68	7.70	7.69			7.69
Conductivité	Leitfähigkeit	µ s/cm 20°	1333	1357	1220	1969	2016	1148	1926	2007	1628	1672	1317			1599
Oxygène dissous	gelöster Sauerstoff	mg/l	10.7	6.1	8.3	6.2	5.3	5.3	7.2	6.1	6.8	8.4	9.5			7.3
		% Sat	92.0	50.0	73.0	67.0	58.0	56.2	62.0	50.7	69.0	74.0	86.0			67.1
DBO 2	BSB 2	mg/l														
DBO 5	BSB 5	mg/l	7.5	5.1	7.3	9.7	5.8	1.8	3.6	11.	8.6	7.5	9.1			6.9
Oxydabilité	$K Mn O_4$ Verbrauch	mg/l O_2	8.45	4.91	4.62	6.00	8.02	6.46	8.02	6.64	5.50	4.86	6.96			6.40
DCO	CSB	mg/l	21.	14.	16.	20.	20.	21.	18.	19.	13.	13.	16.			17.
	NO_3	mg/l	9.9	9.9	6.2	5.0	6.3	2.5	3.1	4.3	5.2	6.2	9.3			6.2
	NO_2	mg/l	.22	.17	.25	.85	.74	.54	.60	.50	.48	.29	.31			.45
	NH_4	mg/l	3.38	1.68	.870	1.80	1.59	.950	2.25	2.00	1.56	1.52	2.57			1.83
	N KJELDAHL	mg/l	2.8	1.9	1.4	2.2	2.0	1.5		2.4	2.4	4.6	2.3			2.3
	Cl	mg/l	260.	280.	223.	405.	500.	216.	440.	485.	370.	383.	297.			351.
	SO_4	mg/l	117.	122.	109.	150.	177.	125.	165.	172.	137.	146.	136.			141.
	HCO_3	mg/l	239.	243.	225.	228.	195.	193.	202.	206.	218.	221.	200.			215.
	Ca + Mg	mVal/l	7.06	7.47	6.88	8.08	8.80	6.26	8.87	8.38	7.17	7.52	6.64			7.56
	Na	mg/l	141.	161.	120.	230.	270.	120.	225.	283.	219.	215.	170.			196.
	K	mg/l	14.0	12.0	14.0	20.5	19.0	19.9	22.0	20.0	20.0	19.0	13.0			17.6
Fe total	Fe gesamt	mg/l	1.2	.86	1.1	.76	1.3	1.4	1.5	1.0	1.3	.86	1.4			1.1
Phénols	Phenole	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .100	< .010	< .010	< .010			< .018
Cyanures	Cyanide	mg/l	.010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	.010	.020	< .010	< .010	< .010			< .011
Déterg. anioniques	Anionaktive Deterg	mg/l														
Phosph totaux	Phosph. gesamt	mg/l P	1.70	.770	.490	.460	.880	.880	.970	1.00	.870	.800	.840			.878
	Orthophosph.	mg/l P														
Σ anions (dosés - gemessen)		mVal/l	13.8	14.6	12.3	18.4	21.1	11.9	19.2	20.7	16.9	17.6	14.6			16.5
Σ cations (dosés - gemessen)		mVal/l	13.7	14.9	12.5	18.7	21.1	12.0	19.3	21.3	17.3	17.4	14.5			16.6
Flux de Cl	Fracht	kg/s	.364	.420	.290	.324	.650	.227	.334	.407	.340	.617	.475			.404

1 0 néant ohne
* léger schwach
** fort stark
2 T traces Spuren

Laboratoire Laboratorium -SIGU-

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6050 Année Jahr 1988

Rivière Gewässer : BIST

Station Ort : CREUTZWALD

N° : BI 3

Date / Heure — Datum / Uhrzeit		12.01 16.15	23.02 9.30	22.03 14.45	19.04 10.15	17.05 14.45	14.06 14.50	26.07 14.45	23.08 15.00	20.09 10.50	18.10 14.15	15.11 14.10	13.12 14.50		MOYENNES MITTELW
Débit — Abfluss	m³/s	2.70	2.60	2.20	2.30	2.90	2.10	1.80	2.30	2.60	2.10	2.65	3.18		2.45
Trouble — Trübe	(1)	0	*	0	*	0	*	0	0	*	0	0	0		
Couleur — Farbe	(1) mg/l Pt	0	0	0	0	0	0	0	0	*	0	0	0		
Odeur — Geruch	(1)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Matières décantables en 2h — Absetzbare stoffe nach 2 St.	ml/l (2) mg/l														
Mat. en suspension — Schwebstoffe	mg/l	20.	12.	16.	51.	29.	24.	58.	11.	31.	22.	5.	16.		25.
Température de l'eau — Temperatur Wasser	°C	5.0	4.0	11.0	14.0	20.6	21.5	22.0	17.5	15.5	12.5	7.8	8.2		13.3
pH		7.50	7.76	7.83	8.18	7.20	7.20	8.10	8.40	7.50	8.00	8.00	7.60		7.77
Conductivité — Leitfähigkeit	µ s/cm 20°	2452	2457	1211	1976	2867	2227	1354	1334	2345	1029	1218	1885		1863
Oxygène dissous — gelöster Sauerstoff	mg/l	10.1	10.8	8.6	9.1	7.8	7.1	8.0	7.2	7.2	8.4	8.6	10.2		8.6
	% Sat	79.3	82.5	78.1	88.3	86.8	80.6	91.6	75.3	72.2	78.9	72.8	86.4		81.1
DBO 2 — BSB 2	mg/l														
DBO 5 — BSB 5	mg/l	3.4	4.0	3.5	13.	12.	7.5	2.6	2.0	7.0	< 2.0	< 2.0	12.		< 5.9
Oxydabilité $KMnO_4$ — Verbrauch	mg/l O_2														
DCO — CSB	mg/l	20.	38.	30.	43.	44.	39.	19.	13.	34.	28.	14.	39.		30.
NO_3	mg/l	10.	9.2	6.4	5.9	7.9	18.	14.	12.	7.1	14.	14.	9.3		11.
NO_2	mg/l	.97	.21	.32	.41	6.8	7.7	.22	.26	.90	.15	.21	.39		1.5
NH_4	mg/l	2.40	2.60	2.45	4.00	.060	.060	.300	.770	.200	.210	.500	2.90		1.37
N KJELDAHL	mg/l	6.6	2.2	2.0	3.7	1.1	2.7	1.5	.8	1.8	.8	.9	2.6		2.2
Cl	mg/l	565.	486.	239.	382.	742.	591.	38.0	70.0	635.	28.0	64.8	510.		363.
SO_4	mg/l														
HCO_3	mg/l	183.	186.	189.	223.	174.	201.	345.	339.	192.	250.	341.	191.		235.
Ca + Mg	mVal/l	8.90	8.40	5.96	7.40	9.52	9.00	13.7	15.6	9.20	10.3	14.8	8.52		10.1
Na	mg/l														
K	mg/l														
Fe total — Fe gesamt	mg/l														
Phénols — Phenole	mg/l														
Cyanures — Cyanide	mg/l														
Deterg anioniques — Anionaktive Deterg.	mg/l	.013	.045	< .010	.056	.044	.070	< .010	.040	.056	.038	.037	.041		< .038
Phosph totaux — Phosph. gesamt	mg/l P	1.28	1.36	1.02	1.52	.900	1.78	.700	.760	1.80	1.34	.640	1.48		1.22
Orthophosph.	mg/l P	1.12	1.16	.810	1.04	.600	1.50	.580	.710	1.52	.640	.570	1.20		.954
Σ anions (dosés - gemessen)	mVal/l	19.1	16.9	9.94	14.5	24.0	20.4	6.96	7.73	21.2	5.12	7.65	17.7		14.3
Σ cations (dosés - gemessen)	mVal/l	9.03	8.54	6.10	7.62	9.52	9.00	13.7	15.6	9.21	10.3	14.8	8.68		10.2
Flux de Cl — Fracht	kg/s	1.53	1.26	.526	.879	2.15	1.24	.068	.161	1.65	.059	.172	1.62		.943

(1) 0 : nécant ohne
* : léger schwach
** : fort stark
(2) t : traces Spuren

Laboratoire Laboratorium -IRH-

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6140 Année Jahr 1988

Rivière Gewässer : ROSSEL

Station Ort : VOELKLINGEN

N° : RO 1

Date / Heure	Datum / Uhrzeit		11.01 15.45	22.02 13.55	21.03 13.25	18.04 13.45	16.05 13.30	13.06 11.35	27.07 12.30	22.08 11.40	19.09 12.25	17.10 9.50	14.11 12.40	12.12 9.55		MOYENNES MITTELW
Débit	Abfluss	m^3/s	3.10	2.50	4.80	2.70	2.10	2.30	2.11	1.63	1.75	180.	1.81	3.64		17.4
Trouble	Trübe	(1)	**	**	**	**	**	**	**	*	**	**	**	**		
Couleur	Farbe	(1) mg/l Pt	**	**	**	**	*	**	**	*	**	**	**	**		
Odeur	Geruch	(1)	**	**	**	**	**	**	**	*	**	**	**	**		
Matières décantables en 2h.	Absetzbare stoffe nach 2 St.	ml/l (2) mg/l	.400	.200	.800	.500	.100	< .100	< .100	.400	.400	.300	.300	.300		< .325
Mat en suspension	Schwebstoffe	mg/l														
Température de l'eau	Temperatur Wasser	°C	10.5	10.4		18.3	20.9	19.7	19.6	18.1	18.0	16.7	12.3	11.3		16.0
pH			7.63	7.76	7.69	7.49	7.86	7.08	7.63	7.45	7.44	7.65	8.45	7.90		7.67
Conductivité	Leitfähigkeit	µ s/cm 20°	3900	3990	2088	3456	5800	5350	3393	5256	5571	4990	5418	3132		4362
Oxygène dissous	gelöster Sauerstoff	mg/l	6.7			5.3	3.9	3.9	4.6	4.5	3.7	4.2	5.1	6.8		4.9
		% Sat	62.0			43.0	44.0	43.9	52.0	36.0	28.9	45.0	41.0	58.0		45.4
DBO 2	BSB 2	mg/l														
DBO 5	BSB 5	mg/l	15.	19.	25.	63.	40.	18.	25.	36.	44.	52.	105	42.		40.
Oxydabilité	K Mn O_4 Verbrauch	mg/l O_2	16.3	20.1	10.5	15.0	15.8	19.0	12.9	21.0	19.9	16.3	19.6	12.6		16.6
DCO	CSB	mg/l	42.	56.	31.	45.	63.	58.	37.	60.	53.	56.	65.	41.		50.
	NO_3	mg/l	16.	7.2	7.4	7.7	2.0	5.0	2.5	3.7	3.7	1.5	34.	11.		8.4
	NO_2	mg/l	.85	1.0	.59	1.1	.75	.77	.71	.95	.80	.71	1.5	.74		.87
	NH_4	mg/l	24.0	25.0	17.9	20.2	33.4	18.6	14.2	29.9	29.3	26.7	46.6	23.9		25.8
	N KJELDAHL	mg/l	27.6	26.5	20.1	19.0	30.4	19.5	13.3	26.2	29.1	30.0	66.5	24.3		27.7
	Cl	mg/l	957.	1015	500.	900.	1520	1470	920.	1420	1630	1205	1445	770.		1146
	SO_4	mg/l	288.	417.	196.	293.	397.	310.	236.	518.	440.	460.	550.	250.		363.
	HCO_3	mg/l	313.	345.	232.	284.	342.	279.	260.	250.	342.	313.	340.	322.		302.
	Ca + Mg	mVal/l	11.1	12.4	7.37	10.5	14.7	14.4	10.7	14.7	14.8	11.4	12.8	10.2		12.1
	Na	mg/l	600.	685.	300.	586.	925.	848.	535.	900.	1204	801.	1000	480.		739.
	K	mg/l	16.0	20.0	13.0	18.0	23.0	20.0	20.5	25.0	25.0	23.0	20.6	16.0		20.0
Fe total	Fe gesamt	mg/l	1.0	1.3	2.5	1.3	1.1	1.3	1.6	1.6	1.5	1.2	1.3	1.8		1.5
Phénols	Phenole	mg/l	.040	.040	.020	.060	.020	.180	2.07	.010	.190	.010	.220	.020		.240
Cyanures	Cyanide	mg/l	.020	.120	.020	.090	< .010	.030	.030	.020	.010	.060	.190	< .010		< .051
Deterg. anioniques	Anionaktive Deterg.	mg/l														
Phosph. totaux	Phosph. gesamt	mg/l P	1.70	1.90	1.60	1.10	2.90	1.50	1.70	2.00	2.20	1.74	2.30	1.30		1.83
	Orthophosph.	mg/l P														
Σ anions (dosés - gemessen)		mVal/l	38.4	43.1	22.1	36.3	56.7	52.5	35.1	55.0	60.8	48.7	58.3	32.4		44.9
Σ cations (dosés - gemessen)		mVal/l	39.0	44.1	21.7	37.6	57.3	52.9	35.3	56.1	69.4	48.3	59.4	32.8		46.2
Flux de Cl	Fracht	kg/s	2.97	2.54	2.40	2.43	3.19	3.38	1.94	2.31	2.85	217.	2.62	2.80		20.5

1 : 0 néant ohne
* : leger schwach
** : fort stark
2 : T traces Spuren

Laboratoire Laboratorium -SIGU-

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6130 Annee Jahr 1988

Rivière Gewässer : ROSSEL N° : RO 2

Station Ort : GEISLAUTERN

Date / Heure — Datum / Uhrzeit		11.01 15.25	22.02 13.30	21.03 13.10	18.04 13.30	16.05 13.10	13.06 11.20	27.07 12.25	22.08 11.25	19.09 12.15	17.10 9.25	14.11 12.30	12.12 9.25		MOYENNES MITTELW
Débit	Abfluss	m^3/s	2.60	2.10	4.00	2.30	1.80	1.90	1.67	1.36	1.46	1.48	1.51	3.04		2.10
Trouble	Trübe	(1)	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**		
Couleur	Farbe	(1) mg/l Pt	**	**	**	**	*	**	**	**	**	**	**	**		
Odeur	Geruch	1	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**		
Matières décantables en 2h.	Absetzbare-stoffe nach 2 St.	ml/l (2) mg/l	.800	.200	1.20	.500	.300	.100	< .100	.200	.400	.300	.200	.300		< .383
Mat. en suspension	Schwebstoffe	mg/l														
Température de l'eau	Temperatur Wasser	°C	10.5	10.3		13.4	21.7	20.0	20.3	18.3	18.2	17.0	12.7	12.1		15.9
pH			7.67	7.74	7.68	7.49	7.81	7.17	7.77	7.43	7.54	7.66	8.54	7.92		7.70
Conductivité	Leitfähigkeit	u s/cm 20°	3370	4200	2016	3906	5950	5050	4527	5031	5166	4653	5067	3573		4376
Oxygène dissous	gelöster Sauerstoff	mg/l % Sat	6.1 56.0			5.2 42.0	3.8 44.0	3.7 41.9	3.5 40.0	3.9 31.0	4.2 33.2	3.6 38.0	6.3 53.0	6.9 59.0		4.7 43.8
DBO 2	BSB 2	mg/l														
DBO 5	BSB 5	mg/l	17.	22.	34.	63.	45.	17.	50.	29.	58.	56.	120	46.		46.
Oxydabilité	$KMnO_4$ Verbrauch	mg/l O_2	17.7	19.2	10.7	15.8	15.6	20.8	66.7	20.7	17.6	20.2	16.2	12.6		21.1
DCO	CSB	mg/l	48.	51.	31.	47.	52.	61.	88.	54.	56.	56.	60.	40.		54.
NO_3		mg/l	18.	6.2	7.4	7.4	2.5	5.0	2.5	3.7	5.0	1.9	2.3	11.		6.0
NO_2		mg/l	.95	.92	.55	1.2	.73	.85	.79	.85	.78	.73	49.	.73		4.8
NH_4		mg/l	30.4	21.6	16.1	18.6	34.6	21.2	15.7	26.9	32.7	27.1	66.3	22.8		27.8
N KJELDAHL		mg/l	30.8	26.5	25.0	18.0	30.9	23.3	17.7	24.1	32.2	27.3	16.0	21.4		24.4
Cl		mg/l	705.	1110	450.	1080	1570	1360	1335	1331	1485	1250	1420	955.		1171
SO_4		mg/l	326.	400.	186.	317.	410.	334.	250.	499.	380.	476.	390.	250.		352.
HCO_3		mg/l	310.	348.	232.	286.	348.	279.	280.	257.	342.	315.	361.	325.		307.
Ca + Mg		mVal/l	9.80	12.7	7.22	11.8	14.9	14.1	13.9	14.1	13.8	12.0	13.2	11.4		12.4
Na		mg/l	476.	710.	280.	680.	950.	775.	735.	850.	913.	850.	885.	550.		721.
K		mg/l	15.0	19.0	11.0	19.0	24.0	19.0	22.0	24.0	24.0	23.0	24.0	18.5		20.2
Fe total	Fe gesamt	mg/l	3.5	1.0	3.7	2.1	1.1	1.5	1.9	1.6	1.4	1.5	1.1	1.5		1.8
Phénols	Phenole	mg/l	.070	.060	.030	.060	.020	.160	11.4	.020	.020	.020	.020	.040		.993
Cyanures	Cyanide	mg/l	.020	.090	.030	.110	< .010	.030	< .010	.020	.050	.080	.090	< .010		< .046
Deterg. anioniques	Anionaktive Deterg.	mg/l														
Phosph. totaux	Phosph. gesamt	mg/l P	2.30	2.80	1.80	1.30	2.30	1.50	1.90	1.70	2.40	1.76	2.20	1.10		1.92
	Orthophosph.	mg/l P														
Σ anions (dosés - gemessen)		mVal/l	32.0	45.4	20.5	41.9	58.5	49.9	47.5	52.2	55.4	50.3	55.1	37.6		45.5
Σ cations (dosés - gemessen)		mVal/l	32.6	45.3	20.6	42.9	58.8	49.4	47.3	53.2	55.9	51.0	56.0	37.1		45.8
Flux de Cl	Fracht	kg/s	1.83	2.33	1.80	2.48	2.83	2.58	2.23	1.81	2.17	1.85	2.14	2.90		2.25

1 0 néant ohne
* léger schwach
** fort stark
2 T traces Spuren

Laboratoire Laboratorium -SIGU-

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6040 Année Jahr 1988

Rivière Gewässer : ROSSELLE N° : RO 4

Station Ort : PETITE ROSSELLE

Date / Heure	Datum / Uhrzeit		12.01 13.30	23.02 11.30	22.03 12.00	19.04 13.15	17.05 12.00	14.06 12.30	26.07 12.00	23.08 12.30	20.09 13.30	18.10 11.00	15.11 12.30	13.12 11.40		MOYENNES MITTELW
Débit	Abfluss	m^3/s	1.95	1.85	2.54	1.60	1.63	1.66	1.46	1.25	1.30	1.35	1.24	2.03		1.66
Trouble	Trübe	(1)	*	*	*	0	**	*	*	*	*	*	*	*		
Couleur	Farbe	(1)	0	0	*	0	**	0	*	*	*	*	*	*		
		mg/l Pt														
Odeur	Geruch	(1)	0	*	*	0	*	0	*	*	*	*	*	*		
Matières décantables en 2h.	Absetzbare - stoffe nach 2 St.	ml/l (2)														
		mg/l														
Mat. en suspension	Schwebstoffe	mg/l	28.	37.	32.	40.	149.	29.	48.	31.	27.	47.	28.	29.		44.
Température de l'eau	Temperatur Wasser	°C	7.0	7.0	11.0	16.0	19.5	19.8	20.0	18.5	17.8	12.5	12.6	9.7		14.3
pH			7.30	7.52	7.70	7.84	7.40	7.40	7.90	8.10	7.70	7.60	8.30	7.90		7.72
Conductivité	Leitfähigkeit	µ s/cm 20°	3139	3932	2341	3762	4187	3950	3467	4062	4640	4930	3360	2855		3717
Oxygène	gelöster	mg/l	7.2	6.8	5.6	4.0	1.9	5.0	5.0	3.6	4.4	6.0	4.1	7.7		5.1
dissous	Sauerstoff	% Sat	59.4	56.1	50.9	40.6	20.7	55.1	55.1	38.5	46.5	56.3	38.9	66.8		48.7
DBO 2	BSB 2	mg/l														
DBO 5	BSB 5	mg/l	13.	16.	8.0	40.	62.	11.	6.5	15.	16.	18.	16.	7.0		19.
Oxydabilité	K Mn O_4 Verbrauch	mg/l O_2														
DCO	CSB	mg/l	57.	104.	59.	101.	294.	117.	87.	69.	100.	86.	102.	74.		104.
NO_3		mg/l	20.	17.	18.	15.	15.	15.	9.3	25.	16.	17.	34.	17.		18.
NO_2		mg/l	1.1	1.1	.81	1.3	< .02	.36	.59	1.3	.56	1.5	1.9	1.1		< .96
NH_4		mg/l	36.0	17.4	18.0	29.5	36.0	32.0	14.5	27.0	37.0	31.0	32.0	26.0		28.0
N KJELDAHL		mg/l	46.8	17.9	16.8	34.3	37.4	32.0	14.0	32.0	38.0	28.1	37.4	20.7		29.6
Cl		mg/l	855.	875.	559.	878.	1125	1275	1215	1048	1295	1395	664.	770.		996.
SO_4		mg/l														
HCO_3		mg/l	274.	366.	308.	363.	372.	311.	226.	297.	372.	331.	427.	343.		333.
Ca + Mg		mVal/l	11.0	12.4	8.92	10.6	12.1	13.3	12.0	12.0	13.5	14.9	10.0	11.9		11.9
Na		mg/l														
K		mg/l														
Fe total	Fe gesamt	mg/l	.60	.70	.90	.75	2.8	.77	.40	1.0	.54	.78	.82	.75		.90
Phénols	Phenole	mg/l	.170	1.00	.010	.032	.043	.080	.260	.210	< .010	< .010	.038	.340		< .184
Cyanures	Cyanide	mg/l	.087	.080	.081	< .010	< .010	.036	< .100	.024	< .010	.016	.180	.013		< .054
Deterg. anioniques	Anionaktive Deterg.	mg/l	.019	.024	< .010	.118	.440	.130	.040	.080	.460	.074	.128	.069		< .133
Phosph. totaux	Phosph. gesamt	mg/l P	1.68	2.36	1.24	2.68	5.40	2.36	2.20	1.64	2.84	2.40	3.60	1.14		2.46
	Orthophosph.	mg/l P	1.28	1.84	.830	1.98	4.20	1.92	2.16	1.16	2.20	1.64	3.00	.720		1.91
Σ anions (dosés - gemessen)		m Val/l	28.9	31.0	21.1	30.9	38.0	41.3	38.1	34.8	42.9	45.0	26.3	27.6		33.8
Σ cations (dosés - gemessen)		m Val/l	13.0	13.4	9.92	12.3	14.1	15.1	12.8	13.5	15.6	16.6	11.8	13.4		13.4
Flux de Cl	Fracht	kg/s	1.67	1.62	1.42	1.40	1.83	2.12	1.77	1.31	1.68	1.88	.823	1.56		1.59

1 : 0 néant ohne
* : leger schwach
** : fort stark
2 : T traces Spuren

Laboratoire Laboratorium -IRH-

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6110 Annee Jahr 1988

Rivière Gewässer : ROSSEL N° : RO 5

Station Ort : EMMERSWEILER

Date / Datum / Heure / Uhrzeit		11.01 15.15	22.02 12.55	21.03 12.45	18.04 13.05	16.05 12.55	13.06 11.00	27.07 12.05	22.08 11.06	19.09 11.55	17.10 9.00	14.11 11.00	12.12 9.00		MOYENNES MITTELW
Débit	Abfluss	m^3/s	2.20	1.80	3.40	1.90	1.50	1.60	1.49	1.15	1.23	1.25	1.28	2.57		1.78
Trouble	Trübe	(1)	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**		
Couleur	Farbe	(1) mg/l Pt	**	**	**	**	*	**	**	**	**	**	**	**		
Odeur	Geruch	(1)	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**		
Matières décantables en 2h. Mat en suspension	Absetzbare stoffe nach 2 St. Schwebstoffe	ml/l (2) mg/l mg/l	.400	.300	.900	.300	.500	< .100	< .100	.100	.500	.200	.900	2.00		< .525
Température de l'eau	Temperatur Wasser	°C	11.0	10.9		14.2	21.1	20.9	21.1	18.9	19.2	18.3	14.1	12.3		16.5
pH			7.90	7.87	7.84	7.72	7.87	7.48	7.71	7.57	7.71	7.74	8.53	7.99		7.83
Conductivité	Leitfähigkeit	µ s/cm 20°	3280	3835	1854	4104	5570	4500	3915	5274	5328	5031	5490	2916		4258
Oxygène dissous	gelöster Sauerstoff	mg/l % Sat	8.0 75.0			7.2 62.0	3.9 44.0	5.8 66.7	4.7 54.2	5.7 47.0	5.4 44.1	4.5 49.0	6.9 59.0	7.4 64.0		6.0 56.5
DBO 2	BSB 2	mg/l														
DBO 5	BSB 5	mg/l	19.	17.	40.	62.	38.	25.	23.	36.	66.	75.	105	49.		46.
Oxydabilité	$K Mn O_4$ Verbrauch	mg/l O_2	19.3	17.8	11.4	16.9	17.7	22.1	18.1	23.2	29.6	15.6	17.2	18.8		19.0
DCO	CSB	mg/l	46.	60.	23.	45.	60.	71.	55.	68.	79.	68.	63.	71.		59.
NO_3		mg/l	15.	9.9	6.8	7.4	2.5	6.2	2.5	3.7	6.2	2.5	14.	9.3		7.1
NO_2		mg/l	.92	.90	.35	1.4	.86	.77	.89	1.5	1.1	1.1	1.3	.71		.98
NH_4		mg/l	28.1	23.1	11.3	16.5	45.1	23.6	21.2	37.7	42.8	40.3	40.6	24.7		29.6
N KJELDAHL		mg/l	27.1	29.5	21.7	18.5	41.9	23.8	22.7		45.8	42.9	58.0	28.2		32.7
Cl		mg/l	688.	965.	410.	1100	1375	1140	1135	1402	1445	1310	1590	690.		1104
SO_4		mg/l	338.	384.	160.	338.	485.	363.	262.	624.	550.	547.	420.	230.		392.
HCO_3		mg/l	323.	369.	226.	297.	570.	301.	264.	261.	370.	348.	360.	323.		334.
Ca + Mg		mVal/l	9.92	11.0	6.08	11.8	12.5	12.0	11.2	14.2	12.8	11.4	13.7	9.39		11.3
Na		mg/l	474.	676.	285.	700.	911.	700.	680.	938.	963.	934.	1000	432.		724.
K		mg/l	16.0	20.0	9.50	20.0	23.0	20.0	25.5	23.0	25.0	24.0	27.0	16.0		20.8
Fe total	Fe gesamt	mg/l	2.8	1.2	5.1	1.7	1.1	.80	1.0	2.2	1.4	1.1	1.9	1.8		1.8
Phénols	Phenole	mg/l	.150	.210	.080	.390	.130	.270	.560	.260	.880	.190	.200	.360		.307
Cyanures	Cyanide	mg/l	.010	.120	.050	.150	< .010	.060	.040	.050	.050	.150	.130			< .075
Deterg anioniques	Anionaktive Deterg.	mg/l														
Phosph totaux	Phosph. gesamt	mg/l P	2.20	1.70	1.30	1.40	2.90	1.50	2.40	1.90	2.80	1.78	2.60	2.20		2.06
	Orthophosph.	mg/l P														
Σ anions (dosés gemessen)		mVal/l	32.0	41.4	18.7	43.0	58.2	44.7	41.8	56.9	58.4	54.1	59.7	29.7		44.9
Σ cations (dosés gemessen)		mVal/l	32.5	42.2	19.3	43.7	55.2	44.2	42.6	57.6	57.7	54.9	60.1	30.0		45.0
Flux de Cl	Fracht	kg/s	1.51	1.74	1.39	2.09	2.06	1.82	1.69	1.61	1.78	1.64	2.04	1.77		1.76

1 0 = nicht ohne

* leger schwach

** fort stark

2 T = traces Spuren

Laboratoire Laboratorium -SIGU-

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6070 Année Jahr 1988

Rivière Gewässer : BLIES

Station Ort : REINHEIM N° : BL 2

Date / Heure	Datum / Uhrzeit		11.01 13.50	22.02 11.05	21.03 11.30	18.04 11.35	16.05 11.30	13.06 9.40	27.07 10.35	22.08 8.50	19.09 10.20	17.10 10.30	14.11 8.00			MOYENNES MITTELW
Débit	Abfluss	m^3/s	27.0	29.9	51.9	25.8	16.3	16.5	14.9	10.7	10.3	11.6	11.0			20.5
Trouble	Trübe	(1)	*	*	**	*	*	*	**	*	*	*	*			
Couleur	Farbe	(1) mg/l Pt	*	*	*	*	*	*	**	*	*	*	*			
Odeur	Geruch	1.	*	*	*	*	*	*	0	*	*	*	*			
Matières décantables en 2h.	Absetzbare-stoffe nach 2 St.	ml/l (2) mg/l	< .100	.100	.100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100	< .100			< .100
Mat. en suspension	Schwebstoffe	mg/l														
Température de l'eau	Temperatur Wasser	°C	7.0	7.0	9.6	13.3	17.5	17.4	18.1	15.8	13.6	4.0	10.0			12.1
pH			7.64	7.80	7.94	7.47	7.40	7.38	7.80	7.39	7.39	7.35	7.42			7.54
Conductivité	Leitfähigkeit	u s/cm 20°	461.	425.	349.	374.	446.	469.	405.	368.	379.	478.	458.			419.
Oxygène dissous	gelöster Sauerstoff	mg/l	10.6			9.2	7.3	6.1	4.9	6.0	7.4	7.2	7.8			7.4
		% Sat	90.0			82.0	78.0	65.6	53.3	50.0	63.6	72.0	68.0			69.2
DBO 2	BSB 2	mg/l														
DBO 5	BSB 5	mg/l	3.3	4.4	6.2	8.1	9.6	9.0	1.3	5.5	7.2	6.5	6.6			6.1
Oxydabilité	$K Mn O_4$ Verbrauch	mg/l O_2	4.68	3.14	2.90	4.02	3.40	6.10	5.79	16.0	4.18	3.65	3.86			5.25
DCO	CSB	mg/l	9.	10	9.	11.	14.	24.	16.	16.	11.	13.	10.			13.
	NO_3	mg/l	20.	18.	17.	16.	17.	17.	14.	14.	17.	17.	17.			17.
	NO_2	mg/l	.23	.21	.18	.39	.71	.90	1.0	.79	.59	.54	.40			.54
	NH_4	mg/l	1.06	.990	.560	1.05	1.00	1.48	1.98	1.03	.950	1.38	1.80			1.21
	N KJELDAHL	mg/l	1.4	1.1	1.2	1.4	1.7	1.3	1.9		1.2	1.7	4.0			1.7
	Cl	mg/l	29.0	27.0	19.0	21.0	23.0	23.0	23.0	27.0	25.0	27.0	39.0			25.7
	SO_4	mg/l	43.0	44.0	40.0	44.0	53.0	51.0	51.0	40.3	39.0	47.0	67.0			47.2
	HCO_3	mg/l	159.	160.	129.	131.	140.	148.	133.	121.	134.	150.	155.			142.
	Ca + Mg	mVal/l	3.56	3.84	3.04	3.15	3.18	3.40	2.84	2.75	2.88	3.04	3.44			3.19
	Na	mg/l	20.0	15.0	13.0	14.0	22.0	19.0	22.0	20.0	23.0	25.0	36.0			20.8
	K	mg/l	5.30	5.30	5.00	6.20	6.38	7.00	7.25	7.40	7.30	8.00	8.50			6.69
Fe total	Fe gesamt	mg/l	1.1	1.0	1.9	.77	.32	.15	.89	.62	.52	.32	.41			.73
Phénols	Phenole	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010			< .010
Cyanures	Cyanide	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	.010	< .010			< .010
Déterg. anioniques	Anionaktive Deterg.	mg/l														
Phosph. totaux	Phosph. gesamt	mg/l P	.600	.340	.320	.440	.500	.520	.760	.590	.570	.570	.560			.525
	Orthophosph.	mg/l P														
Σ anions (dosés - gemessen)		mVal/l	4.64	4.60	3.77	3.92	4.34	4.43	4.13	3.83	4.00	4.49	5.32			4.32
Σ cations (dosés - gemessen)		mVal/l	4.62	4.68	3.76	3.98	4.36	4.49	4.09	3.87	4.12	4.41	5.32			4.34
Flux de Cl	Fracht	kg/s	.783	.807	.986	.542	.375	.380	.343	.289	.258	.313	.429			.500

1 0 néant ohne

* léger schwach

** fort stark

2 T traces Spuren

Laboratoire Laboratorium -SIGU-

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BC7190 Année Jahr : 1988

Rivière Gewässer : SAAR

Station Ort : KANZEM

N° : SA 1

Date / Datum Heure / Uhrzeit		11.01 11.15	22.02 11.15	21.03 10.50	19.04 12.00	16.05 12.15	13.06 11.30	26.07 12.45	23.08 12.40	19.09 13.00	18.10 16.30	19.11 13.00	19.12 13.00		MOYENNES MITTELW
Hg	µg/l	< .05	< .05	< .05	< .05	< .05	< .05	< .05	< .05	< .05	< .05	< .05	< .05		< .05
Cd	µg/l	< .1	< .1	14.8	< .1	.2	< .1	< .1	< .1	< .1	< .1	< .1	.3		< 1.3
Zn	µg/l	21.	36.	25.	< 15.	33.	42.	23.	18.	30.	28.	25.	T		< 27.
Cu	µg/l	2.0	1.3	2.4	1.9	4.3	4.1	2.1	2.1	1.3	1.7	2.0	1.7		2.2
Ni	µg/l	1.4	1.9	3.1	2.6	3.4	3.6	2.6	5.2	7.6	3.9	4.6	5.7		3.8
Cr total / gesamt	µg/l	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0	2.7	< 1.0	< 1.0	3.6	3.2	6.1	4.3		< 2.2
Pb	µg/l	2.3	< 1.0	2.4	1.6	1.5	2.2	< 1.0	< 1.0	1.1	1.3	1.3	3.0		< 1.6
Se	µg/l														
As	µg/l	1.00	< 1.00	1.20	< 1.00	1.50	1.70	1.60	3.10	2.60	2.10	2.00	1.50		< 1.69
Co	µg/l	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0		< 1.0
F	µg/l	220.	200.	180.	200.	240.	290.	280.	340.	300.	270.	270.	220.		251.
Mn	µg/l	90.	130.	80.	130.	140.	230.	140.	170.	110.	180.	140.	150.		141.
Ca	mg/l	59.0	70.0	53.0	75.0	80.0	75.0	62.0	85.0	80.0	65.0	80.0	66.0		70.8
Mg	mg/l	19.0	22.0	16.0	24.0	25.0	24.0	25.0	30.0	27.0	21.0	26.0	19.0		23.2
COT TOC	mg/l	4.5	4.1	4.9	3.9	5.3	4.7	5.1	5.4	5.9	5.8	5.6	4.5		5.0
SiO_3	mg/l	9.7	8.9	8.1	8.9	3.5	6.5	11.	10.	12.	12.	12.	11.		9.4
Déterg non ioniques Nicht ionogen Deterg.	mg/l														
SEC	mg/l														
Biocides Biozide															
HCB	ng/l	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.		< 10.
Aldrine Aldrin	ng/l	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.		< 10.
Dieldrine Dieldrin	ng/l	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.		< 10.
Heptachlore Heptachlor	ng/l	< 20.	< 20.	< 20.	< 20.	< 20.	< 20.	< 20.	< 20.	< 20.	< 20.	< 20.	< 20.		< 20.
Heptachlore époxyde	ng/l	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.		< 10.
DDT pp'	ng/l														
DDT op'	ng/l														
DDE	ng/l														
TDE ou DDD pp'	ng/l														
α HCH	ng/l	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.	< 10.		< 10.
β HCH	ng/l														
(lindane) γ HCH (lindan)	ng/l	< 10.	< 10.	11.	44.	25.	23.	19.	12.	22.	27.	26.	23.		< 21.
PCB totaux PCB gesamt	ng/l														
Radioactivité Radioaktivität															
α	pC/l	1.	< 1.	< 1.	< 1.	< 1.	< 1.	< 1.	< 1.	< 1.	< 1.	< 1.	< 1.		< 1.
β	pC/l	< 5.	< 5.	< 5.	5.	7.	7.	7.	10	9.	6.	7.	5.		< 6.
βK	pC/l	< 5.	< 5.	< 5.	< 5.	< 5.	< 5.	< 5.	< 5.	< 5.	< 5.	< 5.	< 5.		< 5.
Tritium	pC/l	< 500.	< 500.	< 500.	< 500.	< 500.	< 500.	< 500.	< 500.	< 500.	< 500.	< 500.	< 500.		< 500.

Laboratoire Laboratorium -LFGM-

T traces Spurer Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6230 Année Jahr : 1988

Rivière Gewässer : SAAR

Station Ort : SAARBURG

N° : SA 2

Date / Heure — Datum / Uhrzeit		11.01 16.00	22.02 14.30	21.03 15.00	18.04 15.40	16.05 15.00	13.06 14.30	27.07 10.00	22.08 15.00	19.09 16.00	17.10 14.00	14.11 16.25	12.12 14.30		MOYENNES MITTELW
Hg	µg/l	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04		< .04
Cd	µg/l	< .1	< .1	.1	< .1	.3	< .1	< .1	< .1	< .1	< .1	.7	.2		< .2
Zn	µg/l	14.	19.	34.	12.	20.	21.	< 15.	17.	20.	26.	26.	22.		< 21.
Cu	µg/l	2.8	< 1.7	2.0	1.7	< 1.7	5.4	11.3	3.3	1.9	2.5	4.8	3.0		< 3.5
Ni	µg/l	3.0	2.8	2.3	2.7	2.6	3.4	3.6	4.1	4.6	1.9	3.9	3.8		3.2
Cr total / gesamt	µg/l	3.8	.9	3.5	1.9	1.3	1.5	< .8	< .8	1.0	1.0	2.6	4.8		< 2.0
Pb	µg/l	< 1.9	< 1.9	< 1.9	< 1.9	< 1.9	< 1.9	21.9	< 1.9	3.3	5.4	3.0	11.0		< 4.8
Se	µg/l														
As	µg/l	.89	.70	1.00	.96	1.50	1.40	1.28	2.91	2.00	1.30	1.60	12.00		2.30
Co	µg/l	< .5	< .5	< .5	< .5	< .5	2.3	< .5	< .5	.7	< .5	.7	1.0		< .7
F	µg/l	190.	190.	250.	300.	260.	280.	266.	380.	350.	320.	300.	250.		278.
Mn	µg/l	200.	240.	220.	180.	170.	150.	200.	290.	340.	300.	240.	760.		274.
Ca	mg/l														
Mg	mg/l														
COT TOC	mg/l	14.8	7.7	7.0	8.2		8.4	10.9	7.6	9.2	8.5	7.8	6.7		8.8
SiO_3	mg/l														
Déterg non ioniques Nicht ionogen Deterg.	mg/l														
SEC	mg/l														
Biocides Biozide															
HCB	ng/l														
Aldrine Aldrin	ng/l														
Dieldrine Dieldrin	ng/l														
Heptachlore Heptachlor	ng/l														
Heptachlore époxyde	ng/l														
DDT pp'	ng/l														
DDT op'	ng/l														
DDE	ng/l														
TDE ou DDD pp'	ng/l														
α HCH	ng/l														
β HCH	ng/l														
(lindane) γ HCH (lindan)	ng/l														
PCB totaux PCB gesamt	ng/l														
Radioactivité Radioaktivität															
α	pC/l														
β	pC/l														
βK	pC/l														
Tritium	pC/l														

Laboratoire Laboratorium : -SIGU-

T traces Spurer Remarques Bemerkungen :

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BC7195 Année Jahr : 1988

Rivière Gewässer : SAAR

N° : SA 2B

Station Ort : SERRIG

Date / Datum Heure / Uhrzeit		11.01 16.15	22.02 13.30	21.03 13.10	19.04 14.00	16.05 15.00	13.06 14.00	26.07 13.30	23.08 13.30	19.09 14.00	17.10 14.00	14.11 14.00	19.12 14.30		MOYENNES MITTELW
Hg	µg/l	< .05	< .05	< .05	< .05	< .05	< .05	< .05	< .05	< .05	< .05	< .05	< .05		< .05
Cd	µg/l	.8	.6	< .1	.3	.3	.1	< .1	.5	< .1	.4	< .1	< .1		< .3
Zn	µg/l	29.	30.	40.	34.	35.	45.	40.	40.	35.	40.	25.	T		< 36.
Cu	µg/l	2.9	5.8	2.3	4.6	6.4	4.8	4.8	3.7	1.2	2.0	1.4	2.2		3.5
Ni	µg/l	2.1	4.1	2.9	5.2	12.5	5.3	4.3	3.3	6.1	3.2	5.3	3.2		4.8
Cr total / gesamt	µg/l	1.2	1.2	< 1.0	1.0	1.6	4.9	< 1.0	3.6	2.1	2.5	6.1	2.3		< 2.4
Pb	µg/l	2.4	2.3	1.8	6.7	2.3	11.6	5.0	4.8	1.7	2.5	1.3	2.9		3.8
Se	µg/l														
As	µg/l	1.30	< 1.00	1.20	< 1.00	1.80	1.70	1.60	3.10	2.50	2.40	1.90	2.50		< 1.83
Co	µg/l	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0	< 1.0		< 1.0
F	µg/l	220.	200.	180.	200.	250.	290.	270.	340.	320.	260.	270.	230.		253.
Mn	µg/l	110.	240.	80.	180.	180.	230.	210.	240.	180.	210.	150.	180.		183.
Ca	mg/l	65.0	75.0	51.0	80.0	85.0	75.0	80.0	85.0	80.0	70.0	85.0	67.0		74.8
Mg	mg/l	20.0	21.0	17.0	23.0	25.0	23.0	26.0	31.0	27.0	22.0	27.0	20.0		23.5
COT TOC	mg/l	4.9	4.4	5.1	4.0	5.4	4.9	5.8	6.1	6.4	6.1	5.5	4.5		5.3
SiO_3	mg/l	9.5	7.3	7.8	7.3	3.5	8.4	10.	11.	12.	12.	12.	11.		9.3
Détergnon ioniques Nicht ionogen Deterg.	mg/l														
SEC	mg/l														
Biocides Biozide															
HCB	ng/l														
Aldrine Aldrin	ng/l														
Dieldrine Dieldrin	ng/l														
Heptachlore Heptachlor	ng/l														
Heptachlore époxyde	ng/l														
DDT pp'	ng/l														
DDT op'	ng/l														
DDE	ng/l														
TDE ou DDD pp'	ng/l														
α HCH	ng/l														
β HCH	ng/l														
(lindane) γ HCH (lindan)	ng/l														
PCB totaux PCB gesamt	ng/l														
Radioactivité Radioaktivität															
α	pC/l														
β	pC/l														
βK	pC/l														
Tritium	pC/l														

Laboratoire Laboratorium -LFGM-

T traces Spurer Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6210 Année Jahr: 1988

Rivière Gewässer : SAAR

N° : SA 4

Station Ort : FREMERSDORF

Date / Heure — Datum / Uhrzeit		11.01 14.30	22.02 13.25	21.03 13.05	18.04 14.00	16.05 14.00	13.06 13.30	27.07 9.00	22.08 14.15	19.09 15.30	17.10 13.15	14.11 15.10	12.12 13.15		MOYENNES MITTELW
Hg	µg/l	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04		< .04
Cd	µg/l	< .1	< .1	.1	.2	.1	.2	.2	< .1	.1	< .1	.1	.3		< .1
Zn	µg/l	20.	19.	36.	36.	16.	44.	60.	29.	40.	32.	29.	38.		33.
Cu	µg/l	2.0	2.0	4.4	2.1	3.1	153.0	7.1	5.7	4.3	3.0	3.4	5.5		16.3
Ni	µg/l	2.8	2.8	2.8	2.7	2.9	3.0	4.1	4.3	4.2	3.0	3.8	4.0		3.4
Cr total / gesamt	µg/l	4.0	1.2	4.0	.9	2.8	5.0	1.0	< .8	1.0	3.0	4.3	5.8		< 2.8
Pb	µg/l	< 1.9	2.5	5.3	2.2	2.5	14.0	3.8	4.1	6.7	8.7	5.6	11.0		< 5.7
Se	µg/l														
As	µg/l	1.02	.80	1.10	.95	1.40	1.70	1.69	2.81	1.80	1.80	1.80	1.00		1.49
Co	µg/l	< .5	.5	.9	< .5	< .5	39.0	< .5	.6	< .5	.5	.5	1.1		< 3.8
F	µg/l	190.	190.	230.	290.	260.	260.	266.	550.	330.	340.	300.	210.		285.
Mn	µg/l	200.	280.	280.	200.	260.	210.	230.	320.	550.	300.	370.	660.		322.
Ca	mg/l														
Mg	mg/l														
COT TOC	mg/l	11.9	10.4	5.3	8.7		8.5	10.5	8.5	8.7	8.4	8.5	7.9		8.8
SiO_3	mg/l														
Déterg non ioniques Nicht ionogen Deterg.	mg/l														
SEC	mg/l														
Biocides Biozide															
HCB	ng/l														
Aldrine Aldrin	ng/l														
Dieldrine Dieldrin	ng/l														
Heptachlore Heptachlor	ng/l														
Heptachlore époxyde	ng/l														
DDT pp'	ng/l														
DDT op'	ng/l														
DDE	ng/l														
TDE ou DDD pp'	ng/l														
α HCH	ng/l														
β HCH	ng/l														
(lindane) γ HCH (lindan)	ng/l														
PCB totaux PCB gesamt	ng/l														
Radioactivité Radioaktivität															
α	pC/l														
β	pC/l														
βK	pC/l														
Tritium	pC/l														

Laboratoire Laboratorium -SIGU-

T traces Spurer Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6180 Année Jahr : 1988

Rivière Gewässer : SAAR

Station Ort : BOUS

N° : SA 5

Date Datum Heure Uhrzeit		11.01 9.45	22.02 11.25	21.03 9.35	18.04 10.00	16.05 10.30	13.06 10.15	27.07 6.30	22.08 12.11	19.09 10.20	17.10 10.17	14.11 13.20	12.12 10.30		MOYENNES MITTELW
Hg	µg/l	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04		< .04
Cd	µg/l	.1	.1	< .1	.2	.1	< .1	.1	< .1	.1	< .1	< .1	.3		< .1
Zn	µg/l	20.	17.	64.	24.	23.	21.	47.	26.	20.	51.	26.	22.		30.
Cu	µg/l	2.8	2.3	3.6	3.8	2.4	97.5	4.4	3.0	2.5	3.3	4.1	5.0		11.2
Ni	µg/l	1.4	2.3	3.1	3.0	3.1	2.3	3.5	3.8	4.5	2.1	3.9	4.4		3.1
Cr total / gesamt	µg/l	4.2	.9	4.5	3.0	2.0	4.3	2.4	3.8	2.0	6.8	7.4	4.9		3.9
Pb	µg/l	2.8	< 1.9	2.8	7.0	5.0	23.0	6.3	3.3	< 1.9	5.3	3.8	7.1		< 5.9
Se	µg/l														
As	µg/l	1.08	.60	.80	.98	.90	1.10	1.14	2.14	1.40	1.30	1.40	.90		1.15
Co	µg/l	< .5	< .5	< .5	< .5	< .5	26.0	.6	< .5	< .5	< .5	.7	.8		< 2.7
F	µg/l	190.	190.	230.	290.	240.	250.	247.	320.	300.	320.	260.	210.		254.
Mn	µg/l	180.	280.	320.	340.	250.	210.	370.	350.	300.	350.	350.	720.		335.
Ca	mg/l														
Mg	mg/l														
COT TOC	mg/l	8.6	6.9	6.3	7.9		12.1	11.2	8.8	10.0	8.2	7.7	7.9		8.7
SiO_3	mg/l														
Déterg non ioniques Nicht ionogen Deterg	mg/l														
SEC	mg/l														
Biocides Biozide															
HCB	ng/l														
Aldrine Aldrin	ng/l														
Dieldrine Dieldrin	ng/l														
Heptachlore Heptachlor	ng/l														
Heptachlore époxyde	ng/l														
DDT pp'	ng/l														
DDT op'	ng/l														
DDE	ng/l														
TDE ou DDD pp'	ng/l														
α HCH	ng/l														
β HCH	ng/l														
(lindane) γ HCH (lindan)	ng/l														
PCB totaux PCB gesamt	ng/l														
Radioactivité Radioaktivität															
α	pC/l														
β	pC/l														
βK	pC/l														
Tritium	pC/l														

Laboratoire Laboratorium -SIGU-

T traces Spurer Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6150 Année Jahr : 1988

Rivière Gewässer : SAAR

N° : SA 6

Station Ort : VOELKLINGEN

Date / Datum Heure / Uhrzeit		11.01 9.00	22.02 11.00	21.03 9.15	18.04 9.40	16.05 10.00	13.06 9.30	27.07 5.30	22.08 11.52	19.09 10.00	17.10 10.05	14.11 13.10	12.12 10.15		MOYENNES MITTELW
Hg	µg/l	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04		< .04
Cd	µg/l	.1	.2	.2	1.1	< .1	.3	.1	< .1	.1	< .1	< .1	.2		< .2
Zn	µg/l	17.	34.	84.	24.	9.	70.	17.	19.	17.	22.	26.	32.		31.
Cu	µg/l	2.8	2.8	4.9	3.4	1.9	10.4	4.4	3.4	2.5	2.5	3.0	3.3		3.8
Ni	µg/l	2.6	2.2	2.5	2.7	2.4	9.4	2.6	2.6	7.3	1.6	2.4	4.0		3.5
Cr total / gesamt	µg/l	3.6	< .8	4.0	2.6	< .8	13.3	< .8	< .8	< .8	1.0	< .8	3.1		< 2.7
Pb	µg/l	< 1.9	< 1.9	4.7	5.3	2.5	48.0	5.2	3.6	5.7	8.1	3.1	8.1		< 8.2
Se	µg/l														
As	µg/l	.74	.70	.80	.86	1.00	1.20	1.09	1.96	1.40	1.10	1.50	1.00		1.11
Co	µg/l	< .5	< .5	< .5	< .5	< .5	.9	< .5	< .5	< .5	< .5	.6	1.0		< .6
F	µg/l	150.	170.	170.	230.	190.	230.	228.	270.	270.	270.	200.	190.		214.
Mn	µg/l	180.	340.	310.	160.	210.	170.	350.	280.	220.	300.	290.	690.		292.
Ca	mg/l														
Mg	mg/l														
COT TOC	mg/l	6.5	7.1	7.2	7.6		13.8	10.5	8.0	8.9	7.5	8.9	10.8		8.8
SiO_3	mg/l														
Déterg. non ioniques Nicht ionogen Deterg.	mg/l														
SEC	mg/l														
Biocides Biozide															
HCB	ng/l														
Aldrine Aldrin	ng/l														
Dieldrine Dieldrin	ng/l														
Heptachlore Heptachlor	ng/l														
Heptachlore époxyde	ng/l														
DDT pp'	ng/l														
DDT op'	ng/l														
DDE	ng/l														
TDE ou DDD pp'	ng/l														
α HCH	ng/l														
β HCH	ng/l														
(lindane) γ HCH (lindan)	ng/l														
PCB totaux PCB gesamt	ng/l														
Radioactivité Radioaktivität															
α	pC/l														
β	pC/l														
βK	pC/l														
Tritium	pC/l														

Laboratoire Laboratorium : -SIGU-

T traces Spurer Remarques Bemerkungen :

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6100 Année Jahr : 1988

Rivière Gewässer : SAAR

Station Ort : GUEDINGEN

N° : SA 7

Date Datum Heure Uhrzeit		11.01 14.25	22.02 11.55	21.03 12.10	18.04 12.05	16.05 12.00	13.06 10.20	27.07 11.05	22.08 9.25	19.09 10.50	17.10 11.00	14.11 8.45	12.12 10.20		MOYENNES MITTELW
Hg	µg/l	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04		< .04
Cd	µg/l	< .1	.3	< .1	.5	.3	.1	< .1	< .1	< .1	.1	< .1	.5		< .2
Zn	µg/l	12.	13.	24.	72.	11.	18.	16.	24.	< 15.	16.	< 15.	24.		< 22.
Cu	µg/l	4.0	1.8	2.4	< 1.7	1.8	7.6	2.6	3.3	1.9	2.3	3.0	3.9		< 3.0
Ni	µg/l	2.0	1.8	1.1	1.5	1.3	2.8	1.8	2.1	1.6	2.2	1.9	3.3		2.0
Cr total / gesamt	µg/l	2.8	< .8	3.0	< .8	< .8	4.8	< .8	< .8	< .8	< .8	< .8	3.8		< 1.7
Pb	µg/l	4.8	3.6	2.5	< 1.9	< 1.9	20.0	6.3	9.3	2.9	16.6	3.4	4.9		< 6.5
Se	µg/l														
As	µg/l	.68	.70	.90	.63	1.20	.90	.94	1.64	1.10	1.00	1.00	.60		.94
Co	µg/l	< .5	< .5	< .5	< .5	< .5	< .5	.8	< .5	< .5	10.2	< .5	.6		< 1.3
F	µg/l	130.	150.	110.	180.	160.	190.	190.	230.	200.	210.	170.	180.		175.
Mn	µg/l	150.	230.	180.	130.	210.	190.	230.	240.	140.	230.	230.	270.		203.
Ca	mg/l														
Mg	mg/l														
COT TOC	mg/l	9.0	7.3	5.4	4.8		15.6	7.1	6.5	8.1	8.9	6.8	7.7		7.9
SiO_3	mg/l														
Déterg non ioniques Nicht ionogen Deterg.	mg/l														
SEC	mg/l														
Biocides Biozide															
HCB	ng/l														
Aldrine Aldrin	ng/l														
Dieldrine Dieldrin	ng/l														
Heptachlore Heptachlor	ng/l														
Heptachlore époxyde	ng/l														
DDT pp'	ng/l														
DDT op'	ng/l														
DDE	ng/l														
TDE ou DDD pp'	ng/l														
α HCH	ng/l														
β HCH	ng/l														
(lindane) γ HCH (lindan)	ng/l														
PCB totaux PCB gesamt	ng/l														
Radioactivité Radioaktivität															
α	pC/l														
β	pC/l														
βK	pC/l														
Tritium	pC/l														

Laboratoire Laboratorium : -SIGU-

T traces Spurer Remarques Bemerkungen :

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6020 Année Jahr : 1988

Rivière Gewässer : SARRE

Station Ort : SARREINSMING

N° : SA 10

Date Datum Heure Uhrzeit		12.01 11.30	23.02 14.15	22.03 10.55	19.04 14.20	17.05 10.30	14.06 10.50	26.07 10.55	23.08 11.20	20.09 14.30	18.10 9.40	15.11 11.20	13.12 10.45		MOYENNES MITTELW
Hg	µg/l														
Cd	µg/l														
Zn	µg/l														
Cu	µg/l														
Ni	µg/l														
Cr total / gesamt	µg/l														
Pb	µg/l														
Se	µg/l														
As	µg/l														
Co	µg/l														
F	µg/l														
Mn	µg/l														
Ca	mg/l	90.0		57.2			65.4			108.0		157.0			95.5
Mg	mg/l	20.2		13.4			17.0			24.3		35.3			22.0
COT TOC	mg/l	4.5	3.2	4.5	4.5	3.7	8.0	6.2	8.1	4.6	4.1	3.2	4.2		4.9
SiO_3	mg/l														
Déterg. non ioniques Nicht ionogen Deterg.	mg/l														
SEC	mg/l														
Biocides Biozide															
HCB	ng/l														
Aldrine Aldrin	ng/l														
Dieldrine Dieldrin	ng/l														
Heptachlore Heptachlor	ng/l														
Heptachlore époxyde	ng/l														
DDT pp'	ng/l														
DDT op'	ng/l														
DDE	ng/l														
TDE ou DDD pp'	ng/l														
α HCH	ng/l														
β HCH	ng/l														
(lindane) γ HCH (lindan)	ng/l														
PCB totaux PCB gesamt	ng/l														
Radioactivité Radioaktivität															
α	pC/l														
β	pC/l														
βK	pC/l														
Tritium	pC/l														

Laboratoire Laboratorium : -IRH-

T traces Spurer Remarques Bemerkungen :

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6185 Année Jahr : 1988

Rivière Gewässer : PRIMS

Station Ort : DILLINGEN N° : PR 1

Date Datum Heure Uhrzeit		11.01 11.30	22.02 12.45	21.03 10.45	18.04 11.20	16.05 12.00	13.06 12.20	27.07 8.15	22.08 13.30	19.09 16.00	17.10 11.50	14.11 14.40	12.12 11.20		MOYENNES MITTELW
Hg	µg/l	< .04	< .04	.08	< .04	.06	< .04	< .04	< .04	.04	< .04	< .04	< .04		< .05
Cd	µg/l	.1	.5	< .1	.2	.1	.2	< .1	.2	< .1	.3	< .1	.3		< .2
Zn	µg/l	36.	143.	60.	36.	23.	44.	31.	48.	20.	51.	38.	43.		48.
Cu	µg/l	2.3	5.1	4.6	2.6	3.1	4.6	4.8	5.5	3.0	3.8	3.3	2.9		3.8
Ni	µg/l	2.8	3.4	4.1	3.3	2.9	3.7	2.9	8.5	2.8	7.0	12.0	5.4		4.9
Cr total / gesamt	µg/l	2.0	2.3	3.5	1.5	< .8	2.0	< .8	4.7	1.5	5.0	5.4	1.0		< 2.5
Pb	µg/l	2.0	77.0	5.6	< 1.9	7.2	10.0	4.4	3.9	2.0	6.4	3.1	1.9		< 10.5
Se	µg/l														
As	µg/l	.90	.80	1.30	1.23	1.70	1.00	1.48	3.24	1.80	1.80	1.90	1.20		1.53
Co	µg/l	< .5	< .5	1.1	< .5	.6	2.2	< .5	.5	< .5	< .5	.5	.5		< .7
F	µg/l	130.	150.	170.	300.	360.	300.	285.	500.	510.	570.	400.	170.		320.
Mn	µg/l	130.	250.	640.	300.	270.	650.	290.	380.	320.	180.	350.	380.		345.
Ca	mg/l														
Mg	mg/l														
COT TOC	mg/l	7.8	8.3	4.9	10.7		11.4	15.0	18.9	10.3	7.5	14.0	7.2		10.5
SiO_3	mg/l														
Déterg non ioniques Nicht ionogen Deterg.	mg/l														
SEC	mg/l														
Biocides Biozide															
HCB	ng/l														
Aldrine Aldrin	ng/l														
Dieldrine Dieldrin	ng/l														
Heptachlore Heptachlor	ng/l														
Heptachlore époxyde	ng/l														
DDT pp'	ng/l														
DDT op'	ng/l														
DDE	ng/l														
TDE ou DDD pp'	ng/l														
α HCH	ng/l														
β HCH	ng/l														
(lindane) γ HCH (lindan)	ng/l														
PCB totaux PCB gesamt	ng/l														
Radioactivité Radioaktivität															
α	pC/l														
β	pC/l														
βK	pC/l														
Tritium	pC/l														

Laboratoire Laboratorium -SIGU-

T traces Spurer Remarques Bemerkungen .

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6190 Année Jahr : 1988

Rivière Gewässer : NIED

Nº : NI 2

Station Ort : NIEDALTDORF

Date / Datum Heure / Uhrzeit		22.02 12.20	18.04 11.00	16.05 11.30	13.06 11.30	27.07 7.30	22.08 13.03	19.09 13.10	17.10 11.28	14.11 14.15					MOYENNES MITTELW
Hg	µg/l	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04					< .04
Cd	µg/l	< .1	.4	< .1	.1	< .1	< .1	< .1	< .1	< .1					< .1
Zn	µg/l	< 4.	< 4.	< .4	21.	< 15.	< 15.	< 15.	< 15.	< 15.					< 12.
Cu	µg/l	< 1.7	< 1.7	2.0	4.5	3.0	< 1.7	< 1.7	4.3	< 1.7					< 2.5
Ni	µg/l	1.3	1.1	1.4	2.4	1.8	3.3	1.6	3.6	1.6					2.0
Cr total / gesamt	µg/l	< .8	< .8	< .8	3.5	< .8	< .8	< .8	< .8	< .8					< 1.1
Pb	µg/l	< 1.9	< 1.9	< 1.9	3.5	< 1.9	< 1.9	2.0	4.8	< 1.9					< 2.4
Se	µg/l														
As	µg/l	.70	.91	1.60	2.50	1.45	3.24	2.40	2.10	2.00					1.88
Co	µg/l	< .5	< .5	< .5	2.8	< .5	.5	< .5	< .5	< .5					< .8
F	µg/l	290.	440.	390.	420.	342.	460.	480.	500.	420.					416.
Mn	µg/l	320.	100.	130.	560.	290.	230.	210.	370.	160.					263.
Ca	mg/l														
Mg	mg/l														
COT TOC	mg/l	16.2	10.0		17.4	23.7	12.0	18.0	12.5	6.2					14.5
SiO_3	mg/l														
Déterg non ioniques / Nicht ionogen Deterg.	mg/l														
SEC	mg/l														
Biocides / Biozide															
HCB	ng/l														
Aldrine / Aldrin	ng/l														
Dieldrine / Dieldrin	ng/l														
Heptachlore / Heptachlor	ng/l														
Heptachlore époxyde	ng/l														
DDT pp'	ng/l														
DDT op'	ng/l														
DDE	ng/l														
TDE ou DDD pp'	ng/l														
α HCH	ng/l														
β HCH	ng/l														
(lindane) γ HCH (lindan)	ng/l														
PCB totaux / PCB gesamt	ng/l														
Radioactivité / Radioaktivität															
α	pC/l														
β	pC/l														
βK	pC/l														
Tritium	pC/l														

Laboratoire Laboratorium -SIGU-

T traces Spurer Remarques Bemerkungen :

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6160 Année Jahr : 1988

Rivière Gewässer : BIST

N° : BI 2

Station Ort : UEBERHERRN

Date / Heure — Datum / Uhrzeit		11.01 10.30	22.02 11.45	18.04 10.25	16.05 10.50	13.06 12.00	27.07 6.45	22.08 12.37	19.09 11.40	17.10 10.55	14.11 13.55	12.12 10.50			MOYENNES MITTELW
Hg	µg/l	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04			< .04
Cd	µg/l	.4	.2	.4	.2	.4	.2	.3	.1	.2	.1	.4			.3
Zn	µg/l	113.	23.	36.	29.	28.	65.	82.	52.	106.	46.	55.			58.
Cu	µg/l	19.0	3.0	3.4	5.0	6.5	9.5	12.0	5.8	6.5	4.8	7.0			7.5
Ni	µg/l	6.7	6.7	10.2	12.0	9.0	12.2	11.0	11.0	14.3	1.3	8.5			9.4
Cr total / gesamt	µg/l	4.4	3.6	3.0	6.9	3.8	1.4	3.9	2.1	3.6	2.3	7.5			3.9
Pb	µg/l	8.8	< 1.9	5.3	8.9	7.5	8.4	9.7	5.3	6.7	2.8	5.8			< 6.5
Se	µg/l														
As	µg/l	7.75	8.50	3.60	18.00	10.60	4.88	16.00	7.90	8.00	8.50	23.00			10.61
Co	µg/l	1.2	1.1	2.2	1.3	2.5	3.4	2.1	2.4	2.7	2.7	2.0			2.1
F	µg/l	380.	340.	440.	460.	450.	380.	540.	460.	460.	380.	570.			442.
Mn	µg/l	560.	470.	640.	410.	720.	970.	940.	850.	540.	750.	710.			687.
Ca	mg/l														
Mg	mg/l														
COT TOC	mg/l	19.3	7.0	7.9		9.0	10.3	37.0	6.4	8.6	4.2	4.9			11.5
SiO_3	mg/l														
Deterg non ioniques Nicht ionogen Deterg.	mg/l														
SEC	mg/l														
Biocides Biozide															
HCB	ng/l														
Aldrine Aldrin	ng/l														
Dieldrine Dieldrin	ng/l														
Heptachlore Heptachlor	ng/l														
Heptachlore époxyde	ng/l														
DDT pp'	ng/l														
DDT op'	ng/l														
DDE	ng/l														
TDE ou DDD pp'	ng/l														
α HCH	ng/l														
β HCH	ng/l														
(lindane) γ HCH (lindan)	ng/l														
PCB totaux PCB gesamt	ng/l														
Radioactivité Radioaktivität															
α	pC/l														
β	pC/l														
βK	pC/l														
Tritium	pC/l														

Laboratoire Laboratorium -SIGU-

T traces Spurer Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6140 Année Jahr : 1988

Rivière Gewässer : ROSSEL

Station Ort : VOELKLINGEN

N° : RO 1

Date / Heure — Datum / Uhrzeit		11.01 15.45	22.02 13.55	21.03 13.25	18.04 13.45	16.05 13.30	13.06 11.35	27.07 12.30	22.08 11.40	19.09 12.25	17.10 9.50	14.11 12.40	12.12 9.55		MOYENNES MITTELW
Hg	µg/l														
Cd	µg/l														
Zn	µg/l														
Cu	µg/l														
Ni	µg/l														
Cr total / gesamt	µg/l														
Pb	µg/l														
Se	µg/l														
As	µg/l														
Co	µg/l														
F	µg/l	330.	510.	380.	500.	740.	650.	494.	780.	590.	700.	910.	590.		598.
Mn	µg/l	770.	930.	740.	800.	650.	480.	750.	1100.	780.	720.	690.	670.		757.
Ca	mg/l														
Mg	mg/l														
COT TOC	mg/l	31.2	19.8	11.6	32.4		35.0	44.7	23.5	29.5	16.0	109.0	23.5		34.2
SiO_3	mg/l														
Déterg non ioniques Nicht ionogen Deterg.	mg/l														
SEC	mg/l														
Biocides Biozide															
HCB	ng/l														
Aldrine Aldrin	ng/l														
Dieldrine Dieldrin	ng/l														
Heptachlore Heptachlor	ng/l														
Heptachlore époxyde	ng/l														
DDT pp'	ng/l														
DDT op'	ng/l														
DDE	ng/l														
TDE ou DDD pp'	ng/l														
α HCH	ng/l														
β HCH	ng/l														
(lindane) γ HCH (lindan)	ng/l														
PCB totaux PCB gesamt	ng/l														
Radioactivité Radioaktivität															
α	pC/l														
β	pC/l														
βK	pC/l														
Tritium	pC/l														

Laboratoire Laboratorium : -SIGU-

T : traces Spurer

Remarques Bemerkungen :

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6130 Année Jahr : 1988

Rivière Gewässer : ROSSEL

Station Ort : GEISLAUTERN N° : RO 2

Date / Datum Heure / Uhrzeit		11.01 15.25	22.02 13.30	21.03 13.10	18.04 13.30	16.05 13.10	13.06 11.20	27.07 12.25	22.08 11.25	19.09 12.15	17.10 9.25	14.11 12.30	12.12 9.25		MOYENNES MITTELW
Hg	µg/l	.08	< .04	.05	.06	.08	.32	< .04	< .04	.12	.11	< .04	< .04		< .09
Cd	µg/l	.8	.3	.6	.3	.1	.2	.3	.2	.2	.2	.2	.3		.3
Zn	µg/l	240.	106.	206.	120.	74.	137.	250.	132.	134.	301.	122.	120.		162.
Cu	µg/l	8.8	5.5	11.0	6.5	3.6	17.5	13.8	6.3	7.9	9.0	5.1	3.0		8.2
Ni	µg/l	24.0	14.0	8.3	15.9	12.0	14.8	16.3	16.0	19.0	17.9	12.0	12.0		15.2
Cr total / gesamt	µg/l	36.0	29.0	34.0	18.8	27.0	40.5	23.3	57.0	38.0	66.3	90.0	26.0		40.5
Pb	µg/l	23.0	8.6	15.0	10.6	8.0	6.0	28.8	11.0	4.9	5.9	6.6	11.0		11.6
Se	µg/l														
As	µg/l	3.35	2.20	2.80	2.54	2.00	2.50	1.91	2.69	1.90	2.20	2.50	2.30		2.41
Co	µg/l	3.1	2.7	1.6	2.8	2.0	3.5	4.6	3.0	3.0	4.1	2.8	2.7		3.0
F	µg/l	320.	530.	360.	570.	680.	690.	532.	700.	610.	720.	910.	610.		603.
Mn	µg/l	980.	610.	1000.	890.	680.	700.	1100.	1000.	720.	740.	860.	740.		835.
Ca	mg/l														
Mg	mg/l														
COT TOC	mg/l	32.6	20.4	13.8	30.6		44.0	56.2	28.0	41.0	18.5	23.0	22.5		30.1
SiO_3	mg/l														
Déterg non ioniques Nicht ionogen Deterg.	mg/l														
SEC	mg/l														
Biocides Biozide															
HCB	ng/l														
Aldrine Aldrin	ng/l														
Dieldrine Dieldrin	ng/l														
Heptachlore Heptachlor	ng/l														
Heptachlore époxyde	ng/l														
DDT pp'	ng/l														
DDT op'	ng/l														
DDE	ng/l														
TDE ou DDD pp'	ng/l														
α HCH	ng/l														
β HCH	ng/l														
(lindane) γ HCH (lindan)	ng/l														
PCB totaux PCB gesamt	ng/l														
Radioactivité Radioaktivität															
α	pC/l														
β	pC/l														
βK	pC/l														
Tritium	pC/l														

Laboratoire Laboratorium : -SIGU-

T traces Spurer Remarques Bemerkungen :

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6040 Année Jahr : 1988

Rivière Gewässer : ROSSELLE

Station Ort : PETITE ROSSELLE N° : RO 4

Date Datum Heure Uhrzeit		12.01 13.30	23.02 11.30	22.03 12.00	19.04 13.15	17.05 12.00	14.06 12.30	26.07 12.00	23.08 12.30	20.09 13.30	18.10 11.00	15.11 12.30	13.12 11.40		MOYENNES MITTELW
Hg	µg/l	.34	.23	1.52	.26	.60	.48	.10	.56	.30	.02	.40	.26		.42
Cd	µg/l	< .1	.2	2.9	3.7	4.9	11.8	.8	1.8	.1	< .1	.2	< .1		< 2.2
Zn	µg/l	170.	180.	110.	100.	610.	195.	350.	570.	300.	466.	643.	245.		328.
Cu	µg/l	10.0	80.0	21.0	7.0	46.0	8.0	10.0	5.0	6.0	< 2.0	14.0	6.0		< 17.9
Ni	µg/l	23.0	11.0	2.6	3.5	5.3	20.0	12.0	23.0	42.0	17.0	14.0	10.0		15.3
Cr total / gesamt	µg/l	51.0	41.0	24.0	44.0	51.0	25.0	52.0	52.0	43.0	44.0	107.0	81.0		51.3
Pb	µg/l	12.0	10.0	6.0	4.0	40.0	20.0	18.0	14.0	24.0	8.5	2.0	7.0		13.8
Se	µg/l	.1	.2	< .1	.3	< .1	2.5	1.0	.5	.4	1.2	6.2	.2		< 1.1
As	µg/l	2.90	2.70	2.40	3.30	6.30	2.60	2.60	3.50	3.00	2.50	2.80	1.90		3.04
Co	µg/l														
F	µg/l														
Mn	µg/l	400.	370.	260.	345.	450.	412.	340.	380.	500.	385.	396.	386.		385.
Ca	mg/l	140.0	148.0	109.0	136.0	138.0	154.0	131.0	136.0	143.0	160.0	113.0	130.0		136.5
Mg	mg/l	48.6	60.8	42.2	46.7	63.0	68.1	66.3	63.2	77.0	83.4	53.4	65.6		61.5
COT TOC	mg/l	14.5	17.6	8.9	16.6	16.5	15.0	7.2	16.0	20.1	18.0	17.0	9.1		14.7
SiO_3	mg/l														
Déterg non ioniques Nicht ionogen Deterg.	mg/l														
SEC	mg/l														
Biocides Biozide															
HCB	ng/l														
Aldrine Aldrin	ng/l														
Dieldrine Dieldrin	ng/l														
Heptachlore Heptachlor	ng/l														
Heptachlore époxyde	ng/l														
DDT pp'	ng/l														
DDT op'	ng/l														
DDE	ng/l														
TDE ou DDD pp'	ng/l														
α HCH	ng/l														
β HCH	ng/l														
(lindane) γ HCH (lindan)	ng/l														
PCB totaux PCB gesamt	ng/l														
Radioactivité Radioaktivität															
α	pC/l														
β	pC/l														
βK	pC/l														
Tritium	pC/l														

Laboratoire Laboratorium : -IRH-

T traces Spurer Remarques Bemerkungen :

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6110 Année Jahr : 1988

Rivière Gewässer : ROSSEL

Station Ort : EMMERSWEILER N° : RO 5

Date Datum Heure Uhrzeit		11.01 15.15	22.02 12.55	21.03 12.45	18.04 13.05	16.05 12.55	13.06 11.00	27.07 12.05	22.08 11.06	19.09 11.55	17.10 9.00	14.11 11.00	12.12 9.00		MOYENNES MITTELW
Hg	µg/l														
Cd	µg/l														
Zn	µg/l														
Cu	µg/l														
Ni	µg/l														
Cr total / gesamt	µg/l														
Pb	µg/l														
Se	µg/l														
As	µg/l														
Co	µg/l														
F	µg/l	570.	530.	360.	680.	1100.	700.	646.	730.	650.	800.	800.	570.		678.
Mn	µg/l	990.	1000.	1000.	960.	390.	700.	710.	1100.	910.	630.	940.	690.		835.
Ca	mg/l														
Mg	mg/l														
COT TOC	mg/l	26.4	26.8	12.3	19.8		24.0	29.2	51.5	35.0	26.0	18.5	25.0		26.8
SiO_3	mg/l														
Déterg non ioniques Nicht ionogen Deterg.	mg/l														
SEC	mg/l														
Biocides Biozide															
HCB	ng/l														
Aldrine Aldrin	ng/l														
Dieldrine Dieldrin	ng/l														
Heptachlore Heptachlor	ng/l														
Heptachlore époxyde	ng/l														
DDT pp'	ng/l														
DDT op'	ng/l														
DDE	ng/l														
TDE ou DDD pp'	ng/l														
α HCH	ng/l														
β HCH	ng/l														
(lindane) γ HCH (lindan)	ng/l														
PCB totaux PCB gesamt	ng/l														
Radioactivité Radioaktivität															
α	pC/l														
β	pC/l														
βK	pC/l														
Tritium	pC/l														

Laboratoire Laboratorium -SIGU-

T traces Spurer Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

BB6070 Année Jahr : 1988

Rivière Gewässer : BLIES

Station Ort : REINHEIM

N° : BL 2

Date / Heure — Datum / Uhrzeit		11.01 13.50	22.02 11.05	21.03 11.30	18.04 11.35	16.05 11.30	13.06 9.40	27.07 10.35	22.08 8.50	19.09 10.20	17.10 10.30	14.11 8.00			MOYENNES MITTELW
Hg	µg/l	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04	< .04			< .04
Cd	µg/l	.1	.3	< .1	.3	.2	.1	.4	< .1	< .1	< .1	.3			< .2
Zn	µg/l	17.	23.	26.	72.	20.	23.	< 15.	24.	15.	19.	22.			< 25.
Cu	µg/l	2.7	2.6	5.5	3.4	2.3	3.6	5.5	4.5	< 1.7	< 1.7	2.6			< 3.3
Ni	µg/l	2.0	2.5	1.3	2.2	3.1	2.6	2.3	2.5	1.6	2.7	1.9			2.2
Cr total / gesamt	µg/l	1.4	1.1	2.3	1.0	< .8	1.8	< .8	< .8	< .8	< .8	< .8			< 1.1
Pb	µg/l	< 1.9	< 1.9	2.7	2.1	< 1.9	2.3	5.0	< 1.9	< 1.9	2.7	< 1.9			< 2.4
Se	µg/l														
As	µg/l	.73	.70	1.00	.74	.90	1.10	1.08	1.00	.90	.90	1.00			.91
Co	µg/l	< .1	.9	< .5	< .5	< .5	< .5	.7	.7	< .5	< .5	.5			< .5
F	µg/l	110.	130.	190.	210.	140.	180.	171.	190.	170.	210.	170.			170.
Mn	µg/l	230.	280.	400.	200.	200.	100.	400.	200.	230.	220.	240.			245.
Ca	mg/l														
Mg	mg/l														
COT TOC	mg/l	10.6	5.3	6.3	7.4		7.7	7.4	6.7	5.6	6.4	7.1			7.1
SiO_3	mg/l														
Déterg non ioniques Nicht ionogen Deterg.	mg/l														
SEC	mg/l														
Biocides Biozide															
HCB	ng/l														
Aldrine Aldrin	ng/l														
Dieldrine Dieldrin	ng/l														
Heptachlore Heptachlor	ng/l														
Heptachlore époxyde	ng/l														
DDT pp'	ng/l														
DDT op'	ng/l														
DDE	ng/l														
TDE ou DDD pp'	ng/l														
α HCH	ng/l														
β HCH	ng/l														
(lindane) γ HCH (lindan)	ng/l														
PCB totaux PCB gesamt	ng/l														
Radioactivité Radioaktivität															
α	pC/l														
β	pC/l														
βK	pC/l														
Tritium	pC/l														

Laboratoire Laboratorium -SIGU-

T traces Spurer Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

MOYENNES Année/Jahr 1988

Rivière Gewässer

Station Ort N°

			SA 1	SA 2	SA 2B	SA 4	SA 5	SA 6	SA 7	SA 10	SA 11					
Date Heure	Datum Uhrzeit															
Débit	Abfluss	m³/s	90.5	92.8	90.5	89.2	57.9	147.	47.3	19.4	10.2					
Trouble Couleur Odeur	Trübe Farbe Geruch	1 1 mg/l Pt 1														
Matières décantables en 2h Mat en suspension	Absetzbare stoffe nach 2 St. Schwebstoffe	ml/l (2) mg/l mg/l	< .158 9.38	< .100	< .204 14.6	< .192	< .108	< .167	< .100	17.	15.					
Température de l'eau	Temperatur Wasser	°C	13.3	14.1	13.5	14.3	13.1	13.4	13.1	11.9	11.6					
pH			7.48	7.62	7.43	7.70	7.69	7.67	7.80	8.09	8.05					
Conductivité	Leitfähigkeit	µ s/cm 20°	678.	745.	708.	791.	703.	587.	534.	661.	447.					
Oxygène dissous	gelöster Sauerstoff	mg/l % Sat	8.9 86.2	7.8 68.6	9.0 87.8	8.0 70.8	7.9 76.2	8.6 83.2	9.5 81.2	10.1 98.5	9.9 89.2					
DBO 2 DBO 5 Oxydabilité DCO	B S B 2 B S B 5 K Mn O_4 Verbrauch CSB	mg/l mg/l mg/l O_2 mg/l	5.1 3.79 < 16.	8.0 6.09 17.	6.1 3.98 < 18.	9.4 6.26 18.	9.2 6.57 19.	7.7 6.25 19.	4.0 5.05 15.	< 2.5 21.	< 2.2 15.					
	NO_3	mg/l	16.	14.	14.	14.	13.	13.	14.	12.	13.					
	NO_2	mg/l	.49	.49	.68	.54	.44	.40	.32	.14	.11					
	NH_4	mg/l	1.85	2.67	2.67	3.11	3.68	4.40	.596	.168	.153					
	N KJELDAHL	mg/l		2.9		3.4	3.7	2.4	1.0	.8	.7					
	Cl	mg/l	86.6	82.9	95.2	92.0	108.	49.0	39.7	53.5	14.5					
	SO_4	mg/l	113.	113.	120.	120.	99.0	83.6	70.8							
	HCO_3	mg/l	187.	185.	194.	193.	188.	182.	178.	205.	162.					
	Ca . Mg	mVal/l	5.45	5.45	5.68	5.73	5.21	4.83	4.58	6.60	4.07					
	Na	mg/l	52.8	52.2	56.9	51.7	65.1	< 28.2	22.5							
	K	mg/l	6.86	7.27	7.19	7.66	7.78	6.78	6.17							
Fe total	Fe gesamt	mg/l	.22	.74	.33	.95	.85	.82	.54							
Phénols	Phenole	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .011	< .010	< .010	< .010							
Cyanures	Cyanide	mg/l	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010	< .010							
Déterg anioniques	Anionaktive Deterg.	mg/l	< .024		.085					< .024						
Phosph totaux	Phosph gesamt	mg/l P	.396	.547	.393	.642	.658	.576	.438	.397	.343					
	Orthophosph.	mg/l P	.236		.225				.340	.281	.254					
Σ anions (dosés gemessen)		mVal/l	8.13	7.95	8.59	8.50	8.41	6.32	5.74	2.23	1.22					
Σ cations (dosés gemessen)		mVal/l	8.02	8.05	8.48	8.35	8.44	6.32	5.75	2.76	1.37					
Flux de Cl	Fracht	kg/s	7.45	6.24	8.19	7.11	4.57	4.69	1.54	.731	.124					
Laboratoire	Laboratorium		-LFGM-	-SIGU-	-LFGM-	-SIGU-	-SIGU-	-SIGU-	-SIGU-	-IRH-	-IRH-					

< = avant ohne

* = faible schwach

** = fort stark

Z = traces Spuren

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

MOYENNES Annee Jahr 1988

Rivière Gewässer :

Station Ort :

N° :

			PR 1	NI 2	NI 3	BI 2	BI 3	RO 1	RO 2	RO 4	RO 5	BL 2				
Date Heure	Datum Uhrzeit															
Débit	Abfluss	m³/s	11.1	8.01	7.92	1.19	2.45	17.4	2.10	1.66	1.78	20.5				
Trouble	Trübe	FE														
Couleur	Farbe	FE mg/l Pt														
Odeur	Geruch	1														
Matières décantables en 2h	Absetzbare stoffe nach 2 St	ml/l (2) mg/l	< .125	< .167		< .127		< .325	< .383		< .525	< .100				
Mat. en suspension	Schwebstoffe	mg/l			33.		25.			44.						
Température de l'eau	Temperatur Wasser	°C	13.0	14.4	12.4	13.2	13.3	16.0	15.9	14.3	16.5	12.1				
pH			7.49	8.04	8.06	7.69	7.77	7.67	7.70	7.72	7.83	7.54				
Conductivité	Leitfähigkeit	µ s/cm 20°	347.	1217	1200	1599	1863	4362	4376	3717	4258	419.				
Oxygène dissous	gelöster Sauerstoff	mg/l % Sat	9.2 76.5	8.9 84.3	9.5 87.6	7.3 67.1	8.6 81.1	4.9 45.4	4.7 43.8	5.1 48.7	6.0 56.5	7.4 69.2				
DBO 2	BSB 2	mg/l														
DBO 5	BSB 5	mg/l	7.9	3.0	< 3.1	6.9	< 5.9	40.	46.	19.	46.	6.1				
Oxydabilité	$KMnO_4$ Verbrauch	mg/l O_2	5.72	5.07		6.40		16.6	21.1		19.0	5.25				
DCO	CSB	mg/l	18.	14.	20.	17.	30.	50.	54.	104.	59.	13.				
	NO_3	mg/l	14.	12.	19.	6.2	11.	8.4	6.0	18.	7.1	17.				
	NO_2	mg/l	.57	.22	.29	.45	1.5	.87	4.8	< .95	.98	.54				
	NH_4	mg/l	1.99	.337	< .406	1.83	1.37	25.8	27.8	28.0	29.6	1.21				
	N KJELDAHL	mg/l	2.5	1.4	1.1	2.3	2.2	27.7	24.4	29.6	32.7	1.7				
	Cl	mg/l	31.9	42.3	91.1	351.	363.	1146	1171	996.	1104	25.7				
	SO_4	mg/l	41.1	408.		141.		363.	352.		392.	47.2				
	HCO_3	mg/l	75.0	357.	281.	215.	235.	302.	307.	333.	334.	142.				
	Ca + Mg	mVal/l	1.94	14.4	11.8	7.56	10.1	12.1	12.4	11.9	11.3	3.19				
	Na	mg/l	22.1	25.8		196.		739.	721.		724.	20.8				
	K	mg/l	7.03	6.18		17.6		20.0	20.2		20.8	6.69				
Fe total	Fe gesamt	mg/l	1.1	.82		1.1		1.5	1.8	.90	1.8	.73				
Phénols	Phenole	mg/l	< .014	< .010		< .018		.240	.993	< .184	.307	< .010				
Cyanures	Cyanide	mg/l	< .022	< .010		< .011		< .051	< .046	< .054	< .075	< .010				
Deterg. anioniques	Anionaktive Deterg	mg/l					< .038			< .133						
Phosph. totaux	Phosph. gesamt	mg/l P	.471	.594	.623	.878	1.22	1.83	1.92	2.46	2.06	.525				
	Orthophosph.	mg/l P			.482		.954			1.91						
Σ anions (dosés - gemessen)		mVal/l	3.23	15.8	2.70	16.5	14.3	44.9	45.5	33.8	44.9	4.32				
Σ cations (dosés - gemessen)		mVal/l	3.19	15.7	3.94	16.6	10.2	46.2	45.8	13.4	45.0	4.34				
Flux de Cl	Fracht	kg/s	.263	.319	1.92	.404	.943	20.5	2.25	1.59	1.76	.500				
Laboratoire	Laboratorium		-SIGU-	-SIGU-	-IRH-	-SIGU-	-IRH-	-SIGU-	-SIGU-	-IRH-	-SIGU-	-SIGU-				

1 0 néant ohne

* leger schwach

** fort stark

2 T traces Spuren

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

MOYENNES Année Jahr : 1988

Rivière Gewässer :

Station Ort :

N° :

		SA 1	SA 2	SA 2B	SA 4	SA 5	SA 6	SA 7	SA 10	SA 11					
Date Datum Heure Uhrzeit															
Hg	µg/l	< .05	< .04	< .05	< .04	< .04	< .04	< .04							
Cd	µg/l	< 1.3	< .2	< .3	< .1	< .1	< .2	< .2							
Zn	µg/l	< 27.	< 21.	< 36.	33.	30.	31.	< 22.							
Cu	µg/l	2.2	< 3.5	3.5	16.3	11.2	3.8	< 3.0							
Ni	µg/l	3.8	3.2	4.8	3.4	3.1	3.5	2.0							
Cr total / gesamt	µg/l	< 2.2	< 2.0	< 2.4	< 2.8	3.9	< 2.7	< 1.7							
Pb	µg/l	< 1.6	< 4.8	3.8	< 5.7	< 5.9	< 8.2	< 6.5							
Se	µg/l														
As	µg/l	< 1.69	2.30	< 1.83	1.49	1.15	1.11	.94							
Co	µg/l	< 1.0	< .7	< 1.0	< 3.8	< 2.7	< .6	< 1.3							
F	µg/l	251.	278.	253.	285.	254.	214.	175.							
Mn	µg/l	141.	274.	183.	322.	335.	292.	203.							
Ca	mg/l	70.8		74.8					95.5	62.7					
Mg	mg/l	23.2		23.5					22.0	11.3					
COT TOC	mg/l	5.0	8.8	5.3	8.8	8.7	8.8	7.9	4.9						
SiO_3	mg/l	9.4		9.3											
Déterg non ioniques Nicht ionogen Deterg.	mg/l														
SEC	mg/l														
Biocides Biozide															
HCB	ng/l	< 10.													
Aldrine Aldrin	ng/l	< 10.													
Dieldrine Dieldrin	ng/l	< 10.													
Heptachlore Heptachlor	ng/l	< 20.													
Heptachlore époxyde	ng/l	< 10.													
DDT pp'	ng/l														
DDT op'	ng/l														
DDE	ng/l														
TDE ou DDD pp'	ng/l														
α HCH	ng/l	< 10.													
β HCH	ng/l														
(lindane) γ HCH (lindan)	ng/l	< 21.													
PCB totaux PCB gesamt	ng/l														
Radioactivité Radioaktivität															
α	pC/l	< 1.													
β	pC/l	< 6.													
βK	pC/l	< 5.													
Tritium	pC/l	< 500.													
Laboratoire Laboratorium		-LFGM-	-SIGU-	-LFGM-	-SIGU-	-SIGU-	-SIGU-	-SIGU-	-IRH-	-IRH-					

T traces Spurer

Remarques Bemerkungen

COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES EAUX DE LA SARRE CONTRE LA POLLUTION

INTERNATIONALE KOMMISSION ZUM SCHUTZE DER SAAR GEGEN VERUNREINIGUNG

MOYENNES Année Jahr : 1988

Rivière Gewässer :

Station Ort :

N° :

Date / Datum Heure / Uhrzeit		PR 1	NI 2	NI 3	BI 2	BI 3	RO 1	RO 2	RO 4	RO 5	BL 2				
Hg	µg/l	< .05	< .04		< .04			< .09	.42		< .04				
Cd	µg/l	< .2	< .1		.3			.3	< 2.2		< .2				
Zn	µg/l	48.	< 12.		58.			162.	328.		< 25.				
Cu	µg/l	3.8	< 2.5		7.5			8.2	< 17.9		< 3.3				
Ni	µg/l	4.9	2.0		9.4			15.2	15.3		2.2				
Cr total / gesamt	µg/l	< 2.5	< 1.1		3.9			40.5	51.3		< 1.1				
Pb	µg/l	< 10.5	< 2.4		< 6.5			11.6	13.8		< 2.4				
Se	µg/l								< 1.1						
As	µg/l	1.53	1.88		10.61			2.41	3.04		.91				
Co	µg/l	< .7	< .8		2.1			3.0			< .5				
F	µg/l	320.	416.		442.		598.	603.		678.	170.				
Mn	µg/l	345.	263.		687.		757.	835.	385.	835.	245.				
Ca	mg/l			163.3		131.2			136.5						
Mg	mg/l			43.6		46.4			61.5						
COT TOC	mg/l	10.5	14.5		11.5		34.2	30.1	14.7	26.8	7.1				
SiO_3	mg/l														
Déterg. non ioniques Nicht ionogen Deterg.	mg/l														
SEC	mg/l														
Biocides Biozide															
HCB	ng/l														
Aldrine Aldrin	ng/l														
Dieldrine Dieldrin	ng/l														
Heptachlore Heptachlor	ng/l														
Heptachlore époxyde	ng/l														
DDT pp'	ng/l														
DDT op'	ng/l														
DDE	ng/l														
TDE ou DDD pp'	ng/l														
∝ HCH	ng/l														
β HCH	ng/l														
(lindane) ɣ HCH (lindan)	ng/l														
PCB totaux PCB gesamt	ng/l														
Radioactivité Radioaktivität															
∝	pC/l														
β	pC/l														
βK	pC/l														
Tritium	pC/l														
Laboratoire Laboratorium		-SIGU-	-SIGU-	-IRH-	-SIGU-	-IRH-	-SIGU-	-SIGU-	-IRH-	-SIGU-	-SIGU-				

T traces Spurer Remarques Bemerkungen